

SÓLLER

SABADO, 20 DE MARZO DE 1982

PRECIO: 25 PTAS.

(3a. EPOCA) Depósito Legal: P.M. 280-1958. Núm.: 4957

LAS PALABRAS DE LA CONCEJAL ANA COLOM TEMA DE POLEMICA

SECRETARIA DE IMAGEN DEL PSOE

«ANA FUE PROVOCADA AL SER PUESTA EN DUDA SU HONESTIDAD PROFESIONAL»

JUAN DANIEL PASCUAL

«ANA ESTA INFLUENCIADA POR OTRA PERSONA»

Y VALORA ASI LA CONDUCTA DE LA CONCEJALA

«PRESUNTAS CALUMNIAS E INJURIAS Y DESACATO A LA AUTORIDAD MUNICIPAL»



En el restaurante "Altamar" fue ofrecido a los presidentes, directivos y altos cargos de "Sa Nostra" un almuerzo.

ACTOS CONMEMORATIVOS POR EL CENTENARIO DE "SA NOSTRA"

Con motivo del Centenario 1882-1982, de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares, "Sa Nostra," se han reunido en Palma, presidentes, directivos y altos cargos de la Confederación de Cajas de Ahorros, CECA, que dentro de los diferentes actos programados, el pasado miércoles día 17, estuvieron en nuestro Valle, después de visitar Valldemossa. A su llegada al Puerto, embarcaron para recorrer parte del litoral, en un día espléndido de mar en calma, a su regreso les fué ofrecido por su anfitrión "Sa Nostra" un almuerzo en el

Restaurante Altamar y al atardecer los invitados, quienes acompañaban sus esposas, en tren especial,

retornaron a Palma, encantados de la excursión y de las atenciones recibidas.



Instante del almuerzo en el Puerto de Sóller.

CUARENTA AÑOS ATRAS

21 de Marzo de 1942

* Durante esta semana se han activado por la Comisión Pro Monumento al Sagrado Corazón de Jesús que se trata de levantar en nuestro valle, los trabajos para poder disponer a últimos del próximo Abril, los proyectos de dicho Monumento. Estos han sido encargados a los arquitectos D. José de Oleza, don Gabriel Alomar Esteve y D. Antonio Coll, los cuales se han personado en nuestra ciudad y desde la colina de Ses Tres Creus poder hacerse cargo de la topografía del terreno. Todos ellos han quedado encantados de la belleza del panorama que desde allí se divisa y del acierto de su elección. Los propietarios de las fincas por donde debe pasar la carretera han ofrecido ceder gratuitamente para ello el terreno necesario. Sólo tres quedan pendientes de unirse al conjunto por hallarse ausentes pero cuya conformidad también se espera alcanzar.

* En la festividad de San José tuvo lugar en el Teatro "Alcázar" el Concierto coral a cargo de la "Capella Clásica de Mallorca" la

excelente agrupación que dirige Mn. Joan-Maria Thomas. Su organización estuvo a cargo de los congregantes marianos de la localidad, cuyo beneficio estaba destinado a atender los gastos de la Asamblea de Congregaciones Marianas a celebrar en Sóller el próximo mes de Mayo. El acto, que resultó solemnisimo, se vio honrado con la presencia de las autoridades locales y de una selecta y distinguida concurrencia, y constituyó un nuevo y merecido triunfo para la "Capella", por la calidad de las composiciones que componían el programa y por la pulcritud de su ejecución.

* La Comisión Gestora Municipal, en su sesión del día 18 de Febrero último, se enteró de un oficio del Jefe de la Base Naval del puerto de esta ciudad, transmitiendo copia de la Orden inserta en el "Boletín Oficial de la Marina", sobre abono del importe de expropiación de varios bienes municipales para dicha Base Naval.

* El propietario de la antigua pastelería Ca'n Xim Tambora D. José Borrás Pastor, ha anunciado a su

clientela que a partir del próximo día 28 del corriente, se reanuda en Sóller la venta de los mantecados Frigo, tan apetecidos y saboreados del público sollerense y de los cuales él tiene la exclusiva de venta en esta localidad.

* Dada la importancia alcanzada por la barriada del Camp d'En Canals, la Corporación municipal ha acordado instalar una fuente pública en la misma y al propio tiempo solicitar de los vecinos interesados una contribución voluntaria para ayudar al coste de las obras.

* El martes día 24 empezó en el "Círculo Sollerense", local donde se mantiene el fuego sagrado de la afición al juego-ciencia, el campeonato social de ajedrez. La competición se ha organizado previendo la formación de dos categorías, que un jurado calificador ha determinado la inclusión de los participantes en una u otra. La comisión organizadora está integrada por los señores Daniel Mayol, Jaime Mas, Francisco Segura, Francisco Forteza, Damián Deyá, Luis Cortés y Andres Arbona.

HABIA SIDO ALCALDE CON LA REPUBLICA Y EN TIEMPOS DEL GENERAL FRANCO

UN ANCIANO DE FORNALUTX MUERE A CONSECUENCIA DE GRAVES QUEMADURAS

Jose Arbona Basquets, de 96 años, falleció el pasado sábado, en la Residencia Sanitaria de Son Dureta, donde se le había internado, el día antes, tras haberse producido, en su propio domicilio de Fornalutx, un gravísimo accidente con una estufa de butano.

El Sr. Arbona, que ha muerto víctima de quemaduras profundas, era conocido en Fornalutx por En Pep Cabana. Persona de situación social acomodada había ejercido diversos cargos en la Administración Municipal de su pueblo natal. Fué Alcalde de la vecina villa, durante la II República, en el período que precedió a la llegada del Frente Popular. Y

volvió a serlo más tarde, gobernando el General Franco, entre los años 1947 a 1953.

A mediados de la semana fueron traídos los restos mortales del anciano fornalgense para ser enterrados en el cementerio de Fornalutx al lado de su esposa, fallecida hace poco más de un año.

Por sus modales y las relaciones que siempre mantuvo con el clero, José Arbona, obrero de la Cofradía de San José en la Iglesia de Fornalutx y Presidente de la Asociación Católica de Padres de Familia cuando, ésta, se constituyó el año 1943 en Fornalutx, era, políticamente hablando, un afín a las ideas de la Democracia Cristiana.— E.

CURSET PRE-MATRIMONIAL

Els dies 25, 26 i 27 d'aquest mes de març, a les 9'30 del vespre, a Sa Rectoria, tendrem els Cursets pre-matrimonials per a aquelles parelles que vulguin celebrar el seu matrimoni cristianament.

SEGONA ASSEMBLEA PARROQUIAL

Seguint la línia programàtica d'enguany: "FACEM COMUNITAT", el Consell Parroquial convoca la Segona Assemblea de la Comunitat Cristiana, que consta de dues parts:

1a) Xerrades, seguides de col·loqui, sobre: "LA COMUNITAT CRISTIANA AL NOU TESTAMENT: objectius, dificultats i estil de vida," a càrrec de Mn. Teodor Suau, els dies 24 de març i 1 d'abril a les 9'30 del vespre a Sa Rectoria.

2a) L'Assemblea culminarà en la celebració comunitària de la Vigília Pasqual, com ja anirem informant.

COMISSIO D'INFORMACIO PARROQUIAL

MARZO - 1982

Cl. Create el 2

Luna Llana el 9

Cl. Mengle

Luna Nueva

Cl. Mengle

Luna Nueva

Calculadora

afetadora

Video Juegos

ATARI Su tercer canal

TOSTADOR DE PAN

El canal más divertido de su TV

Portable Stereo Cassette

SECAPELO

CAFEERA ELECTRICA

despertador

MOLINO DE CAFE

BASCULAS BAÑO

CUCHILLO ELECTRICO

VIDEO GAMES

SKY DIVER

BASKETBALL

BRANIGAMES

ARCADE

SPACE INVADERS

DODGE 'EM

CIRCUS ANNO

Almacenes Company

ahora, comprar es mas facil.

compre su video, tv color o cadena hifi

ahora y empiece a pagarlo en julio

Avda. Jerónimo Estades, 3 - SÓLLER (Mallorca)



SOLLER

Semanario de
Información
local

(3a Epoca)
Depósito Legal:
P.M.280-1958

Redac. y
Admón:
En Sòller:

San Bartolomé, 13
Tel: 630106
En Palma:
San Felio, 17
Tel: 216110

Fundado en 1885,
por Don JUAN
MARQUES ARBONA
Editado por
PEDRO SERRA
BAUZA

PRECIO 25 PESETAS

Director:

D. Miguel Marqués
Coll.

Director en
funciones:

Miguel Serra
Magraner

Jefe redacción:
Manuel Picó

Colaboradores:
Jaume Albertí
Andrés Arbona
Miguel Amengual
Miguel Castanyer
Vicenc Crespi
Muntaner
Nicolás Díez
Jaume Enseñat
Joan Estades d
de Montcaire
M. Ferrà Martorell
Felicidad García
Miquel Gual
María Marqués
Joan Oliver
Toni Oliver
Plàcid Pérez
Vicenc Terrasa
Vicenc Pérez
María Vázquez
Pere Vicens
Antonio Socías Puig
Foto información:
Noguera
Foto deportes:
Deyá

COL. LOQUIS
DES
DISSABTE

per Miquel Ferrà i Martorell

Els que venen de visita a Sòller s'extranyen de que aquesta ciutat-jardí no tenguí al manco algun parc públic, com no sigui el Parc de Son Sang on les despulles dels morts descansen. I és una llàstima. A Ciutat, el Consell Insular, ha habilitat el Parc del Jardí Botànic que és com una illa enmig del desgavell urbà. Bancs, avingudes, arbres venerables, un municipal que guarda i adiu un servei gratuït de lectura dels periòdics del dia... ¿Que més poden desitjar els ciutadans de per aquells redols...?

—Es evident que una població com aquesta ha de menester parcs públics. No tothom té un jardí rera casa seva. Un parc fa ciutat i anima a la gent a les troballes i a les tertúlies... I pels infants és també un lloc sagrat d'entreteniment. A Sòller hi ha places, com la dels Estiradors, preparades pels jocs dels infants, però enmig de la via pública i un parc és una altra cosa. És un tema que els polítics s'han de plantejar. Endemés, a un parc, hi sol haver algun monument escultòric dedicat a un personatge local o històric, cosa que a Sòller llueix per la seva absència. Ens manquen monuments commemoratius. No tot és posar una làpida cada grapat d'anys...

—Per cert. Encara, Guillem Colom, al cel sia, i jo, que en el seu dia presentarem la proposta i esboç biogràfic de Mossèn Antoni Pons, historiador, i

Pons Marqués, el poeta, com a fills il·lustres, esperam que l'Excelentíssim digui un alabat sia l'heu al respecte...

—Aquestes coses s'obliden. Entren per una orel·la i surten per l'altra... Durant anys, aquesta vila nostra i moltes més, s'han distingit pel "silenci administratiu"...

—Idò! A boca cerrada no entran moscas!

—No! No hi entren mosques però tampoc "pancuí"...

—Per cert. Aplaudiments per Rafel Ginard Barceló i els seus companys de curoila...

—¿En Ginard? ¿Qui és aquest Ginard?

—El president de la "Nova Associació dels Amics dels Jardins"...

—¿I això que és?

—Una Associació que vol promoure la millora de les nostres poblacions amb la tasca de fomentar la creació de parcs i jardins. Parlant de Palma Ginard diu a U.H. que hi ha massa paviment, ciment i asfalt...

—I brutor per tot arreu. Com aquí els torrents...

—I malfactors que no miren prim...

—Ah! Parlant de malfactors! Hem sabut que a la finca de Son Blanco, a la carretera de Sòller a Pollença, hi va haver robatori. Dos delinqüents de 19 anys. Tanta sort que la Guardia Civil va arribar a temps d'agafar als "cacos" in fraganti...

—Sí. Ja hem de tancar

portes amb forrellats i no tenim així i tot hor. segura!

—Tornant a lo del Parc... ¿Saps quin seria un lloc magnífic? Idò els Jardins de Can Canals que tenen entrada per la Gran Via. El Parc, així, ja està quasi fet i la vivenda te entrada pel Carrer de Sa Mar i no ha menester tanta verdesca a darrera. Quina sort si l'Ajuntament o el Consell el poguessin adquirir! Però el món està fet de doblers i...

—T'entenc! T'entenc! Estàs enlluernat amb el Parc de la Misericòrdia i del Jardí Botànic, que vora la Rambla, disfruten els ciutadans...

—Escolta! En digueres que m'acabaries de contar com era la Base USA del Puig Major en els dies que la conegueres...

—Posem punt final a aquesta història. Hi havia, entorn de l'assentament, una tanca de tuberia d'acer i malla de filferro tensada i soldada. Dintre, era com una petita ciutat militar. Una canxa de basket. Una bolera de fusta automàtica. Un gimnasi. Una sala de cinema. Un economat. Un dispensari. La botiga del fotògraf. Un bar pels oficials. Un club. Bar per a la tropa. Sortidors de gasolina i tallers de reparacions. Magatzems de peces i recanvis. Fusteria, tallers, cotxeres... A mitja ruta de les "bolles" del cim, una central elèctrica, amb els seus generadors i turbines. Molts de vehicles. Autocars "Ford". Jeeps Willys Overland. Tractors i camions. Pales per a llevar neus provistes de tractor. També tractors Ferguson, tipus oruga. I fora de la muralla de filferro, un cementiri de cotxes: Studebakers, Ramblers, Chevrolets, Plymouths... Models del 58 i del 59... Aquells soldats USA tenien en aquella ciutatella, una illa dintre d'una altra illa...

MINIPOLITICA



per Plourà

"UNA PASSI ELECTORAL" — Esta especie de fiebre que periódicamente invade a los países democráticos al aproximarse cada final de legislatura o de mandato, ha llegado ya a Sòller y al Puerto, barriada marinera. A los políticos de partido les ha salido "un altre bony" con la lista en ciernes de independientes de Es Port, que si llega a configurarse acarrearà una que otra ligera jaqueca a los candidatos de la Vila. Hay que recordar que TONI-JUSEP ocupa sillón aterciopelado gracias a los votos porteños, perdidos para siempre, pero que compensará en Sòller por el hecho de presentarse por Alianza Popular, en alza. En el supuesto de que la barriada marinera/turística/residencial votase en masa su lista, su representación no pasaría de testimonial, sin poder decisivo. Ciertamente es que los sufragios que obtenga serán en perjuicio de las otras listas, aunque es ilusorio creer que acapará los votos. La gente con formación política, en el momento de decidirse suele hacerlo de acuerdo con sus afinidades ideológicas, aunque se diga que en las municipales lo que cuentan son las personas. Claro que cuentan, pero en función de su ideario político. Después del triunfo empiezan las dificultades para los independientes al no tener más opción que aceptar su impotencia frente a los grupos políticos, sin más

recurso que el pataleo. No hay más voluntad que la de la mayoría, que en las próximas no alcanzará de forma absoluta ninguno de los grupos en liza, lo cual redundará en beneficio de una mejor administración municipal.

Ustedes/vosotros no se desanimen, señores independientes, que yo no he dicho nada. Entretanto vayan cambiando la ensaimada matutina por un sapo, que es el desayuno cotidiano de los políticos con vocación.

LO QUE NO SE DIJO — Pero que posteriormente se supo, es que AINA COLOM en el sonado Pleno del 2 de Marzo había entregado una lista de nueve ruegos y preguntas, de los cuales sólo se leyó el último. De haberse quedado sentadita quizás hubiese conseguido la lectura de los ocho restantes.

En cuanto a las dos cañerías a través de las cuales se abastecen de agua dos sectores urbanísticos, hay que recordar que el regidor PIZA puso de manifiesto la falta de contadores hace más de tres años y el Alcalde/BATLE dijo, según su costumbre, que sí. Es un pequeño ejemplo para los independientes, del caso que se hace a las minorías. Parece que, convencida AINA COLOM de que ir por libre no supone ventajas, ha solicitado respaldo del partido de cuya lista forma parte (PSOE), para insistir en sus puntos de vista.

CINE CLUB SOLLER

Martes día 23 a las 21'30
(FANTASIO)

UN ENFRONTAMENT
FORNALUTXENC DE
COMENÇAMENTS DE
SEGLE

L'anècdota que explicarem a continuació desmenteix la creença de que els mal entesos i les baralles de regidors i ajuntament només són patrimoni de la Democràcia post franquista.

També a començaments del nostre segle XX hi havia de tant en quant, qualche fregadeta entre els "Pares de la Pàtria".

En 1900 —aquell any que els nostres vells recorden com la Belle Époque— era el Batle de Fornalutx Gabriel Ballester i Busquets, conegut més endavant gràcies als bons serveis d'una dona, ja d'edat, que havia estat mestra d'escola, Margarida Escalas Ripoll (Sa Mestra de Cal Sen Lluç) i sobretot gràcies al judici inquisitorial d'un capellà de Campos Llorenç Mas i Mesquida (En Llorenç de Sa Barrala) que de l'any 1913 a

ELS
VUIT
VENTS

per Jaurés

l'any 1.927 visqué a Fornalutx com a Rector de sa parroquia.

A una sessió de l'Ajuntament que tingué lloc un 13 d'Agost, el tinent batle Josep Vicens Ros digué que segons costum d'anys anteriors les tanques de Sa Comuna havien d'estar obertes l'estiu perquè poguessin entrar el ramat del qui tenia llogat les pastures.

També el segon batle proposava la destitució del guarda rural Guillem Mateu Quetglas perquè li havia desobeït.

El Batle i el Tinent de Batle eren del mateix partit. Aleshores comandaven a Fornalutx els conservadors de Don Toni Maura.

Però el Batle no estigué d'acord amb les afirmacions del seu suplent. Fins i tot arribà a dir que no tenia perquè creure'l.

Els animals no tenien cap feina a Sa Comuna.

Després d'aquesta és teva i aquesta és meva anaren a votacions. Guanyà el Senyor Batle per dos a u. El qui desempatà el resultat fou el Regidor Pere Joan Arbona Reines.

Por el interés que significa para la libertad de expresión y por su valor periodístico al tratarse de un diario mallorquín, reproducimos íntegramente el comentario publicado ayer en "El País" sobre la sentencia del Tribunal Supremo en relación a la querrela interpuesta por el analista Climent Garau contra "Última Hora".

Es de destacar que en la sentencia —que por su carácter sienta jurisprudencia— señala que "la libertad de expresión es fundamento y razón de ser de la actividad periodística, presupone el deber de informar objetivamente y la denuncia de hechos que son infracciones de deberes sociales".

El "Sóller" que a lo largo de sus 97 años de existencia siempre ha luchado por los postulados de la libertad de expresión, se congratula en reproducir el comentario del rotativo madrileño.

TRIBUNALES

El periodismo de denuncia, amparado por la libertad de expresión, según el Supremo

FRANCISCO GOR

El periodista Juan Martorell, que denunció en el diario *Última Hora*, de Palma de Mallorca, la situación irregular de un laboratorio de radioinmunoanálisis (con técnicas radiactivas), ha sido absuelto por la sala segunda del Tribunal Supremo del delito de injurias del que fue acusado por el propietario de dicho laboratorio, Climent Garau Arbona, tras afirmar el tribunal que "la libertad de expresión, fundamento y razón de ser de la actividad periodística, presupone el deber de informar objetivamente y la denuncia de hechos que son infracciones de deberes sociales".

El informe que daría más tarde lugar a la querrela por injurias fue publicado en octubre de 1977, al tenerse noticias en la redacción de *Última Hora*, según especifica la sentencia de la Audiencia Provincial de Palma de Mallorca, que también absolvió al periodista en primera instancia, de que se realizaban en un laboratorio de la citada ciudad análisis con técnicas radiactivas. El informe puso de manifiesto cómo la Seguridad Social había contratado los servicios para análisis radioinmunoanalíticos de un laboratorio no autorizado y que no reunía los requisitos de seguridad exigidos a este tipo de establecimientos. La cuestión clave planteada en el informe periodístico se centraba en estas dos preguntas: "¿Cómo es posible que la Seguridad Social contrate la realización de análisis que precisan de técnicas radiactivas con un laboratorio que trabaja sin ningún tipo de control con energía nuclear? ¿Cómo es posible que los organismos competentes en la materia no hayan detenido las actividades de ese laboratorio...?"

Después de publicado el informe periodístico, el contrato firmado entre la Seguridad Social y el propietario del laboratorio en cuestión fue suspendido. La sentencia recoge el hecho de que los títulos del informe no fueron elaborados por el periodista procesado, sino por

la redacción de *Última Hora*.

Interpuesta querrela por injurias contra el periodista autor del informe, la Audiencia Provincial de Palma de Mallorca dictó sentencia absolutoria en septiembre de 1980, que ha sido confirmada por la sala segunda del Tribunal Supremo.

Dice la sentencia que no se aprecia el delito de injurias que se imputa al periodista, ya que "el tono un tanto catastrofista y marcadamente alarmista en que se desenvuelven los artículos publicados por el querellado, y tildados de injuriosos por el querellante, encuentran su razón de ser en despertar y alertar a la opinión pública y a los poderes y organismos oficiales sobre una materia tan sensibilizada en el ambiente popular como el de las manipulaciones en laboratorio de radioinmunoanálisis y de instalaciones que precisan de técnicas radiactivas, hasta el punto de provocar una reacción oficial en virtud de la cual el organismo competente certificaba que, revisados los archivos correspondientes, no había sido hallado expediente alguno por el que se haya otorgado al querellante autorización de puesta en marcha para una instalación radiactiva en Baleares destinada a laboratorio de radioinmunoanálisis, provocando la suspensión del contrato que había concertado la jefatura de servicios sanitarios del antiguo INP con el querellante".

ELS PRESIDENTS DE DIPUTACIONS DINAREN EN EL "MIRADOR DE SES BARQUES"

Diumenge passat una representació de Presidents de les Diputacions Provincials Espanyoles, que havien participat, dies abans, a un curs a Maó, estigueren en el Restaurant del "Mirador de Ses Barques" (en el terme municipal de Fornalutx) on dinaren en companyia del nostre Batle Bartomeu Mayol Coll, del Conseller Insular Miquel Soler Deyà i del Director de la Conselleria de l'Interior de Balears i Secretari de

l'Ajuntament de Sóller Manuel Pérez Ramos; aquests dos darrers acompanyats de les seves respectives esposes.

Arribaren, prop de les quatre del capvespre, en un autocar de S'Arenal i coincidiren, en aquell meravellós indret de la nostra Serra, amb el Vice President del Consell Insular de Mallorca Sr. Jaume Canudas al que saludaren molt respectuosament.

El menú que la Casa de Nofre Bisbal oferí, a tan



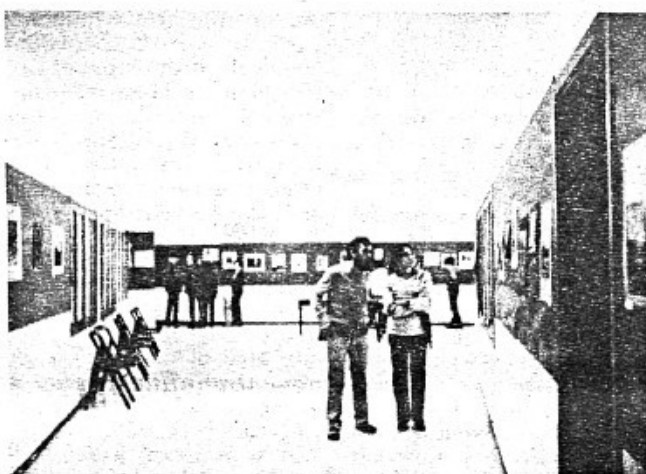
distinguits clients, fou una bona sopa de peix i, de segon, els convidats prengueren el que vulgueren.

Per postres saborejaren una exquisita coca de ametlla.

La premsa estigué present per donar, només, testimoni gràfic d'una circumstància com aquesta.

Entre els excursionistes, que passaren pel Mirador de Ses Barques, notàrem al President de la Mancomunidad de Diputaciones Provinciales de règim comú, l'Excel·lentíssim Senyor José Sanchez Fava. E.

Guillem Deyà



IV MOSTRA FOTOGRÀFICA "CIUDAD DE SOLLER"

Desde hace unos años se viene celebrando en nuestra Ciudad una importantísima "Mostra de Fotografía", convirtiéndose en una de las más importantes y tradicionales de Baleares.

La "Mostra" tiene un gran interés dentro de las fiestas de mayo, puesto que en ella pueden participar tanto aficionados como profesionales de las islas.

Las obras pueden presentarse en blanco y negro o color y en cualquier otra técnica. Se aceptarán un máximo de 3 fotos por autor.

Las fotografías deberán ser presentadas montadas sobre cartulina con margen o cualquier sistema con el objeto de facilitar el montaje.

Al dorso de las obras se hará constar el nombre, apellidos y domicilio del autor.

El plazo de presentación

de las obras finalizará el 2 de Abril.

Las obras podrán ser remitidas por Correo a Miguel Socías Miró, lista de Correos, Sóller, o personalmente en peluquería Socías, Vives n. 3. O bien en el Ayuntamiento de Sóller.

Las obras serán expuestas del 7 al 10 de Mayo coincidiendo con las Fiestas y Fiestas de Mayo.

La exposición tendrá lugar en la 4a planta del Ayuntamiento de Sóller.

Una vez clausurada la exposición, podrán ser retiradas en la misma sala el día 11 de Mayo de las 18 a las 20 horas.

A partir de estas fechas podrán ser recogidas en la peluquería Socías o igualmente las recibirán por correo.

Mari Vázquez
Foto Noguera.

LAS CARROZAS DE LA FERIA SERAN SUBVENCIONADAS

Las diferentes Comisiones de las Fiestas y Fiestas de Mayo siguen por un buen camino prueba de ello son las buenas normas que se están preparando. Una de ellas son las Carrozas, puesto que este año han pensado que para los participantes en las Carrozas habrá una subvención económica de 10.000 ptas. para el montaje de ellas, por lo tanto este año se cree habrá un mayor lucimiento.

Y para que haya una idea más completa damos las normas de participación ofrecida por la comisión de fiestas.

NORMAS

1a.- Para su inscripción, tendrán tiempo hasta el día 11 de Abril, la inscripción podrán hacerla en el Ayuntamiento los lunes a partir de las 9 de la noche en la junta de las comisiones de las fiestas y fiestas.

2a.- Cada suscripción recibirá una subvención de 10.000 ptas. para el montaje de su carroza.

3a.- Las Carrozas serán clasificadas en tres tipos

diferentes: de (Artesanía), (Artística) y (Fantasía).

4a.- Los tres tipos serán premiados con un magnífico trofeo.

5a.- No existirán primero, segundo, tercero, premio, sino un único premio de cada tipo.

6a.- Quedará bien claro que las comparsas o un simple camión no entrarán en concurso, ni recibirán subvención.

7a.- En cada suscripción se abra de especificar a que tipo de Carroza pertenece para evitar problemas a la hora de deliberar.

8a.- Al hacer la suscripción se le informará con todo detalle de los pormenores.

También se comunica que todos aquellos que quieran colaborar económicamente con las fiestas, lo pueden hacer a través de las personas que han empezado la captación de dinero, por las diferentes calles de la Ciudad. Todos los que han empezado la captación llevarán un instintivo de la Comisión de Fiestas para evitar confusiones.

MARI VAZQUEZ

TEATRE A LES ESCOLES

Aquest dimarts passat al teatre Alcazar s'estrenà l'obra de teatre: La Princesa embuixada (d'En Gabriel Janer Manilla). A càrrec del grup Cucorba de Muro.

No mos cansarem de repetir lo positiu que són aquets actes ja que són un atractiu més cap a la cultura per a una edat tan mancada.

Hi assistiren els cursos de quatre, cinquè i sisè de totes les escoles de Sóller.

L'obra, en definitiva, mostra l'altura a que està el grup que la representa tant d'escenificació, de música com de decorats, luminotècnia i efectes especials.

L'obra, en català, entretenguda i amb missatge: rompre els valors establerts.

L'únic aspecte negatiu és que avisats de començar a les 15,30, eren més de les quatre quan començà i alguns cursos ja se n'havien anat i clar, se perderen la representació. Només s'hauria de mester avisar que se comença més tard. La funció fou patrocinada per "la Caixa a les escoles".

V.P.

LEA EL

SOLLER

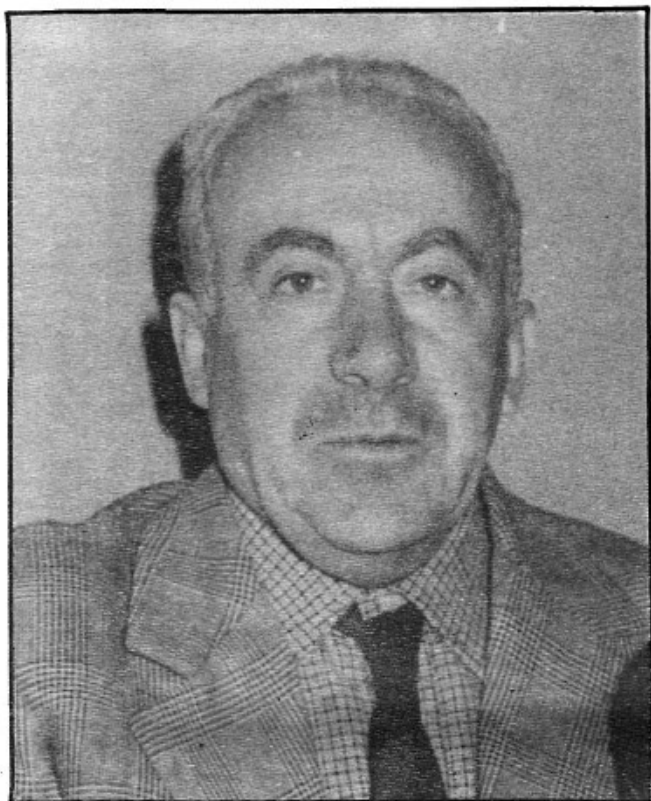
HUMOR



LAS PALABRAS DE LA CONCEJAL ANA COLOM TEMA DE POLEMICA

ANA COLOM LLAMO «IMBÉCILES» A TODOS LOS MIEMBROS DEL CONSISTORIO

LAS PALABRAS DE PASCUAL



El concejal Juan Pascual.

En la entrevista que realizamos al Concejal del Ayuntamiento de Sóller Juan Daniel Pascual, para que nos explicara con todo detalle lo ocurrido, nos repitió, palabra por palabra, los hechos ocurridos en el pleno que se celebra mensualmente en el Ayuntamiento de Sóller, hechos que quedan reflejados de su puño y letra.

También nos facilitó unas notas numéricas para que se puedan apreciar como estaban las cuentas en el 1978, y como están actualmente.

—¿Sr. Pascual, piensa tomar alguna decisión referente a la Sra. Ana Colom?

—De momento no, puesto que corresponde al Ayuntamiento. Después ya veremos y en cuento a sus manifestaciones de que si se retractaba de lo dicho sería perdonada, es cierto, pero siempre que se retractase publicamente, puesto que los insultos habían sido hechos a funcionarios municipales, y que las instalaciones estaban en las mismas condiciones que cuando yo entré en el 1978, a petición del administrador y propietario del Bar Bella Vista.

—¿Cómo cree que se encuentra Ana Colom?

—Yo creo que Ana se encuentra influenciada por otra persona y quedó bien demostrado la noche del Pleno. También pienso que no se encuentra muy bien por que de lo contrario no tiene explicación, ya que los problemas del agua están bien claros: lo puedo demostrar. Y si alguien está interesado en ver los documentos, de buen grado se los mostraré.

MARI VAZQUEZ



La señora concejala Ana Colom.

FOTOS NOGUERA

LA NOTA DE LA SECRETARIA SOCIALISTA

Muy Sr. nuestro:

Por la presente le rogamos la inserción del presente escrito en sus páginas, agradeciéndole por anticipado este servicio que no dudamos nos ofrecerá.

INFORME DE LA AGRUPACION SOCIALISTA DE SOLLER - P.S.O.E.

Esta Agrupación cree conveniente puntualizar publicamente, a resultados del informe de varios miembros nuestros que asistieron al Pleno del Ayuntamiento del día 2 de los corrientes, lo siguiente:

A).— La concejala Ana Colom entregó diez Ruegos a la Presidencia antes de abrir la sesión. Que el Sr. Alcalde dió orden al Sr. Secretario para que leyera el enumerado con el número 9, dando carpetazo olímpicamente a los restantes, en el que se denunciaba la falta de contadores a la entrada de la Urbanización Costa de la Atalaya, como publicó el Semanario Sóller en su edición del 13 de Marzo. Esta actitud nos hace pensar que se aprovechó para enfrentar a dos concejales

de ideología diferente y en la oposición para que se depreciara su imagen y desvirtuando el motivo del ruego que era el hecho de la falta de contadores cuya responsabilidad recae sobre el Ayuntamiento.

B).— Que consta a esta Agrupación la existencia de documentos que prueban el que durante todo el tiempo en que Ana Colom colaboró desinteresadamente, por motivos humanitarios hacia una persona enferma, en la administración del agua de la mencionada urbanización HABIA DOS CONTADORES QUE REGISTRABAN EL CAUDAL DEL AGUA señalando una media de 150 a 200 metros cúbicos diarios.

No dudamos y así ella nos lo ha manifestado, que toda la documentación está a disposición de la persona que tenga derecho a revisarla.

C).— Si bien esta Agrupación no aprueba el comportamiento de un concejal cuando hace uso de expresiones verbales fuertes o abandonar la Sala sin permiso de la Presidencia, por lo que pueda significar, creemos que Ana Colom

puede contar con una circunstancia atenuante por haber sido provocada poniendo en duda publicamente su honestidad profesional, acusándole falsamente de haber perdido una relación de cuentas. Tanto el acta de la sesión, como las reproducciones de la misma sobre la prensa son tendenciosas ya que señalan las palabras hirientes de una parte y se olvidan totalmente de la otra parte.

Esta Agrupación lamenta que a pesar del interés y la vehemencia de Ana Colom por los asuntos que interesan al pueblo de Sóller se vean totalmente limitados a la hora de poder dar frutos debido al freno que se le impone por parte de los miembros más influyentes del Consistorio. Toda persona tiene sus limitaciones en ciertos campos de acción pero puede ser un valor estimable en otras actividades y estamos seguros que Ana Colom tiene unas aptitudes que no se le han dejado desarrollar.

SECRETARIA DE IMAGEN
Agrupación Socialista de Sóller - PSOE.

ASI VALORA PASCUAL LA ACTUACION DE LA CONCEJALA

La Concejal Ana Colom, en Ruegos y Preguntas, solicitó, digo de refirió a determinada conexión en la red de agua potable del Puerto, Costa de Atalaya y Torre Picada diciendo que un contador estaba averiado y otro tubo no estaba provisto de contador, inquirendo sobre el control del agua suministrada, con conocimiento de un regidor.

El Concejal Juan Pascual, se siente aludido y contesta: Que las instalaciones o conducciones de agua de dichas Urbanizaciones y consiguientes tomas de la red general, contadores, etc., estas en las mismas condiciones que durante el período en que era administradora de suministrar el agua a dichas Urbanizaciones, la propia Concejal interpelante Ana Colom Calafat, agravadas aún con el paso del tiempo y averías consiguientes habiéndose renovado los

motores de elevación del agua y que el control se ejercía con la lectura periódica de los contadores respectivos de que cada vivienda, local o apartamento, con conocimiento de las Oficinas Municipales y pago del agua suministrada al Ayuntamiento.

(Así está reflejado en el acta de la sesión).

Luego el Sr. Pascual dijo a la Ana Colom, que todo estaba contabilizado debidamente, desde Enero de 1978 hasta la fecha y no como otros que, por lo visto, se decía "habían perdido la libreta de contabilidad".

Seguidamente Ana Colom, se levantó, profiriendo insultos al concejal Juan Pascual, abandonando el estrado y diciendo que no "quería oír más imbecilidades y que todos los del Consistorio eran imbéciles", siendo

llamada por el Sr. Alcalde, desoyendo dicha orden y hablando con varios del público asistente, ausentándose sin permiso del Salón de actos.

Juan Pascual, le replicó que "creía hablar con una señora, pero por lo visto se había equivocado".

Los insultos y eso de "la señora" también está reflejado en el acta.

Después de unos ruegos de otro concejal, se dió por terminada la sesión, quedando reunidos los Concejales, sin público, para tratar el tema y hechos ocurridos.

La conducta de la Sra. Colom, se califica así:

Injurias a la Corporación Municipal en Pleno.

Desacato a la autoridad (del Alcalde).

Injurias al Concejal Juan Pascual, y

Posible calumnia en relación con los hechos del Ruego y Preguntas.

1882

Centenario "Sa Nostra"

1982



100 años progresando día a día.



Hoy tenemos muchas cosas que ofrecerle:

- Ayudas sociales y culturales.
- Créditos de todo tipo.
- La red más extensa de oficinas en Baleares.
- El sistema técnico más avanzado.
- Servicio de Cajeros Automáticos.
- Auto-Caja.
- Ahorro Tercera Edad.
- Pago de nóminas, etc.

"Sa Nostra", actualmente, es la Mayor Entidad de Ahorro en Baleares, resultado de cien años trabajando día a día con unos objetivos muy definidos y con un equipo humano entusiasta del desarrollo de nuestra tierra y de nuestras gentes.

La Caja de hoy desde hace un siglo

Un Siglo 100% Balear



1882

1982

CAJA DE BALEARES
"SA NOSTRA"

CONFERENCIA DE MIGUEL BALLESTER

(informa Ploura)

A las cinco de la tarde del miércoles, tuvo lugar en el "Colegio Guillermo Colom Casasnovas" (BUP/COU) una charla-coloquio cuya finalidad era informar al elemento estudiantil de las mayores posibilidades que ofrece nuestra Universidad para el estudio de Ciencias.

Fue el distinguido **sollerense Don MIGUEL BALLESTER CRUELLES**, Catedrático de "Física del Aire", Director del Departamento de Física de la Tierra y del Cosmos y Vice-decano de la Facultad de Ciencias de Palma, quien orientó en forma de coloquio esta primera reunión en la que participaron alumnos y profesores del mencionado colegio. Tuvo carácter altamente informativo y para dar lugar a posterior reflexión por parte del alumnado, se prevé una segunda reunión, probablemente para Mayo próximo. En síntesis se expusieron los siguientes puntos: Que a partir de ahora, la Facultad de Ciencias está autorizada y preparada para impartir el Primer Ciclo de la Carrera de Ciencias Físicas. Hasta este curso la Facultad de Palma disponía solo de personal y medios para desarrollar los tres ciclos de Ciencias Químicas y de Ciencias Biológicas. El primer ciclo comprende tres cursos, el segundo dos cursos que concluyen con la Licenciatura y el tercer ciclo para quienes quieren

ASFALTAT

Aquests dies ja se pot circular lliurement pel carrer que dona accés al nou i estrenat Institut de Formació Professional de Can Rullan. A les obres s'ha asfaltat desde el pont de Sa Creu fins a l'Institut i endemés s'han instal·lat clavegueres i acondicionades les voravies, de segur que els veinats estaran prou contents d'aquestes obres.

V.P.

alcanzar el Doctorado.

El Doctor Ballester explicó el contenido, por asignaturas, de los tres cursos, denominados truncales por su contenido básico, así como los detalles de dotación de Cátedras, subrayando el hecho de que la plantilla está completa para el desarrollo lectivo de todas las asignaturas y sus campos de actividades anexas, dirigidas por sus correspondientes Catedráticos de Universidad. Recordó asimismo la jerarquía académica por orden de mayor a menor: Profesores numerarios; Catedráticos, Profesor Agregado y Profesor Adjunto. Hay aparte los no numerarios, conocidos por P.N.N., o sea que tienen contrato eventual por no haber pasado oposición o concurso.

Informó asimismo el Catedrático Sr. Ballester sobre la constitución de Departamentos, que son las células naturales de toda Facultad. En este momento existen tres Departamentos y hay solicitados otros dos al Ministerio de Educación y Ciencias. Los actuales son los de "Física y Teórica", "Electricidad y Electrónica" y "Física de la Tierra y del Cosmos" del que es titular el conferenciante. Hizo a continuación una reseña histórica de la Física Moderna enlazándola con la Física Clásica, mencionando los hitos más representativos de finales del siglo XIX y mitad del siglo XX, resaltando los premios Nobel y otras destacables figuras. Por último consideró las especializaciones en los diversos campos de la física actual así como las salidas profesionales.

Hubo intercambio de preguntas y respuestas en el que intervinieron la Dirección, Profesorado y Alumnado del Colegio, desarrollándose en un ambiente altamente agradable y constructivo, no faltando anécdotas y detalles de humor que contribuyeron a mantenerlo.

CORRESPONDENCIA CORDIAL

per Ploura.

Jaume SOCIÉS
QUENAST (Bèlgica)

Estimat amic Sociés, Has de atribuir la meua tardança en contestar a la teua carta de Desembre a l'autolimitació d'espai que me impòs, i així i tot m'hi ha que se pensen que el SOLLER es fet meu.

Per aquí quasi tot està per un estil, inclús tan sec com ho vau deixar a l'estiu els que venguereu de vacances. Vols creure que quasi no surt al carrer, de vergonya de passar el meu pseudonim, perquè la gent ja l'ha pres en conya.

Me demanes noves d'OBRA CULTURAL BALEAR, i la meua opinió sobre una carta publicada en el "SOLLER" criticant l'actuació del seu darrer Delegat Local, En PLACID FEREZ. Es ver que no hi havia hagut junta feia molt de temps, però en el començament de Gener se'n convoca una, i no va anar-hi quasi ningú. Així i tot En PLACID va dimitir, al·legant motius molt justificats. Se n'és anat a viure a Ciutat, cansat de fer el tràgic diari d'anar i venir. Aquesta decisió li permet atendre millor els seus estudis d'Història, a la Universitat de

Mallorca. Se va acordar fer una altra junta general per elegir nova directiva, el mes de Març. Ja te tindrà al corrent. Me diràs que ha fet O.C.B. tot aquest temps? No ha estat mans aplegades, però sense cap dubte haguera pogut fer més. La nova junta ja dirà el que pensa fer.

Passant a una altre cosa, crec que "el popolo" ha acceptat per bons els nomenaments que vaig fer, otorgant, amb la meua reconecuda suficiència, els títols de "sollerense mejor vestido del año" i "el defensor del pueblo", encara que elements del consistori no estan d'acord amb aquest darrer. Ja se sab que no plou mai a gust de tot hom (i enguany no plou de cap de ses maneres). Me queda per fer un altra nomenament, que es el de "cap-de-fa-va-d'en-guany", i ademés proposar "es sollerie de l'any". Vols creure que no se per on he de pendre. Per el primer me sobren noms, i per el segon m'en falten. A veure si ES XICU i tu me donau un cop de mà.

Moltes de memories per tots els amics i amigues que tu sabs, i per tu una abraçada ben forta del teu bon amic,

V. (Ploura) T.

AMIGOS DE LOS JARDINES

AMIGOS de los Jardines es el nombre de una nueva asociación, cuyos fines son, entre otros, promover la afición a las flores, plantas y jardines, fomentar y aumentar esta afición, colaborar con los organismos oficiales (ayuntamientos, Consell, Icona, etc), en concursos, exposiciones y cursillos, tanto en Palma como en los Pueblos, y conceder de los fondos de la Asociación trofeos y premios para estos concursos.

La Asociación también espera ayudar a los

aficionados poseedores de pequeños jardines, aun de unas pocas macetas en terrazas y balcones, por ser éstos generalmente los que más contribuyen a embellecer las ciudades.

El próximo día 25 de marzo, a las 8 de la tarde, tendrá lugar en el salón de actos de La Caixa, Avda Alejandro Rosselló, Palma, una reunión informativa para dar a conocer la Asociación.

La sede provisional está en el domicilio de la PIMEM, calle Reina Esclaramunda 1A, 3, Palma.

LA CESTA DE LA COMPRA

por María Vázquez



LLEGARON LAS PRIMERAS FRESAS UN POQUITO POR LAS NUBES EN PRECIO

Esta semana aumentó un poquito el público aunque no con demasiada abundancia. Parece ser que el plato fuerte será el de los sábados, quizás por el mercadillo o por que el ama de casa tiene que adaptarse a unas normas económicas semanales; en lo que a novedades se refiere, no demasiadas. Tenemos las primeras fresas a 300 pts. k. pero de buena calidad. En el apartado de las carnes, tenemos estabilidad momentánea. En los pescados, los mismos precios de la anterior semana y las mismas quejas de siempre. En las verduras y hortalizas, precios estables. Las frutas continúan como la anterior semana. Las flores mantienen su precio a pesar de su anunciada subida.

PESCADOS

Pescada, 800. Calamar, 800/1000. Gambas, 700/2000/2200. Emperador, 800/1000. Sardinas, 200/250. Salmonete, 600/700. Sepia, 500/600. Pulpo, 250. Pescadilla, 200/300.

CARNES

TERNERA
Solomillo, 1077. Primera A, 761. Primera B, 580. Segunda, 428. Tercera, 211.
CORDERO
Chuletas, 856. Brazo,

5-16. Pierna, 648. Falda y Cuello, 181.

CERDO

Chuletas, 358. Lomo, 650. Costilleja y Panceta, 218.

CONEJO, 450.

POLLO, 163.

VERDURAS Y HORTALIZAS

Calabacines, 80/k. Tomates, 45/70. Berenjenas, 200. Lechugas, 45/50. Habas, 200. Patatas, 26/30. Champiñones, 300. Judías verdes, 400. Pimientos rojos, 100. Pimientos verdes, 200. Cebollas, 25. Zanahorias, 35/50. Alcachofas, 75/90.

FRUTAS

Fresas, 300. Peras, 85/90. Manzanas, 50/60. Uvas, 150/160. Plátanos, 100/110. Naranjas, 50/60. Limones, 60.

FLORES

Calendulas, 60. Orquídeas, 1500. Astromenias, 50. Claveles, 220. Clavelinas, 210. Manojos Claveles, 300. Gladiolos, 70. Statices, 275. Crisantemos, 350. Tulipán, 50. Iris, 40. Gerberas, 30. Rosas, 40/50/70/100.

SOCÁVONES



Por aquí pasarán esta temporada miles de turistas. ¿Es posible, señores concejales, que nadie mueva un dedo para arreglarlo?



MIGUEL SOLER DEYÁ

MATERIALES CONSTRUCCION - TRANSPORTES

C/. De la mar, 193 - Telf. 63 02 19 - Sóller.

ELS MOLINS DE SOLLER I FORNALUTX EN MAL ESTAT O A PUNT DE DESAPAREIXER

Miquel Bover Rul·lan, Vicenç Pérez Bru i Andreu Pons Frau acaben d'enllestir i editen un llibret sobre "Els Molins de Sóller i Fornalutx", número 2 de la col·lecció "Guia de Sóller" que fa uns mesos els dos primers sollerics conjuntament amb Pere Crespí Isern, iniciaren amb un altre dedicat a les sinies

"En essència —ens diu un d'ells— perseguim dues coses: fer unes guies didàctiques i oferir uns inventaris bàsics. Volem arribar a un màxim de gent i oferir una base per a altres estudis. S'ha de tenir en compte que tant de les sinies com a dels molins ja vas agafant una documentació i es restes en pinces, hi ha molta cosa desapareguda, i com més prest es facin aquests estudis millor. Hem agafat la fórmula dels llibres petits, que també empra amb prou èxit En Miquel Ferrà Martorell a la seva col·lecció "Quaderns Solleric", perquè té més possibilitats econòmiques per a nosaltres i es futur comprador, i a més a més és més estimulants perquè veus el treball acabat més aviat que si fessis un estudi amb més ampla temàtica."

Pegam una ullada a aquest treball sobre els molins i trobam coses ben sucoses. Sembla que els moros, que tants

d'antecedents nos deixaren dins el camp de l'agricultura, serien els primers que feren molins fariners a Sóller. Ja en el 1579 n'existien 17 i els moliners de Sóller arribaren a prendre tanta força que fins i tot el 1649 decidiren formar Col·legio o Gremi apart dels de Palma. Només el 1902 i a la font de S'Olla n'hi havia 10, i devers els anys 60 va funcionar el darrer, el de Can Carabasseta. Però el llibret no només ens parla de la història dels molins, també nos diu que servien per a moldre tota classe de gra: blat, ciurons, garroves... i que n'hi havia de tres classes: el molí de vent es movia per l'acció de l'oratge, al molí d'aigua les fonts movien les pales i el molí de sang es movia gràcies a la tracció animal.

El llibret fa tota una descripció de les peces i tota una catalogació, més de 50, localitzats principalment a les

finques. Noms com Can Fiol, Sa Mola, Can Cierer, Binibassí, Can Prohom, Monnàber, Can Gomila, Can Cremat, Can Carabasseta, Can Gelat, Balitx, Montcaire, Bini Petri, Cúber, Son Sales... són indrets que tingueren molins. M. Bover, Pérez i A. Pons nos diuen de cada un la seva situació, la seva conservació i la seva història. I tot acompanyat de dibuixos i fotografies.

"SURT CAR I NO GUANYAM RES"

L'Ajuntament de Sóller, L'Obra Cultural de Mallorca, l'Associació d'Hotelers de Sóller, el Casal de Cultura i el Círculo Sollerense han ajudat econòmicament a editar aquesta "Guia de Sóller-2", però així i tot els autors són ben explícits quan diuen: "Surt car i no guanyam res". "Perquè sigui més econòmic es comprador el duim a les llibreries a preu

cost, lògicament se la llibreria hi carrega un tant per cent, però

noltros no. S'anterior obra encara no està amortitzada i se vendes encara no arriben a una tercera part."

Es mou conversa, i van sorgint altres coses d'interès: "De moment hem seguit una línia dins es temes hidràulics: sinies i molins, que es podria completar amb les siques de regar, o els torrents, que seria d'interès."

"Un llibre no s'ha fet totalment apart de l'anterior. Mentre cercaves documentació pes primer ja en trobaves pes segon. Un anima a fer s'altre."

"Partim d'uns temes que nos agraden a noltros i d'uns temes que estan molt aprop des sollerics i fornallutxencs."

Des de la redacció del "Sóller" lis plantejarem una qüestió. Lis demanarem don haurien de sortir aquestes treballs i on s'haurien d'amagar, es a dir. Quins estaments haurien d'afavorir i potenciar aquests estudis i quins estaments haurien de

guardar aquests. Nos contestaren de seguida. "Aquests treballs d'investigació haurien de sortir d'un sector estudiant, com pugui ser F.P. i B.U.P. S'hauria de potenciar s'història i s'estudi social des d'un context local per a després arribar a es genera, i hem comprovat que aquest sistema de treball és perfectament possible. I nos demanes, on s'haurien de trobar? Evidentment dins una biblioteca municipal, que no tenim per desgràcia."

I seguim conversa. "Es un treball col·lectiu i no especialitzat de cada un."

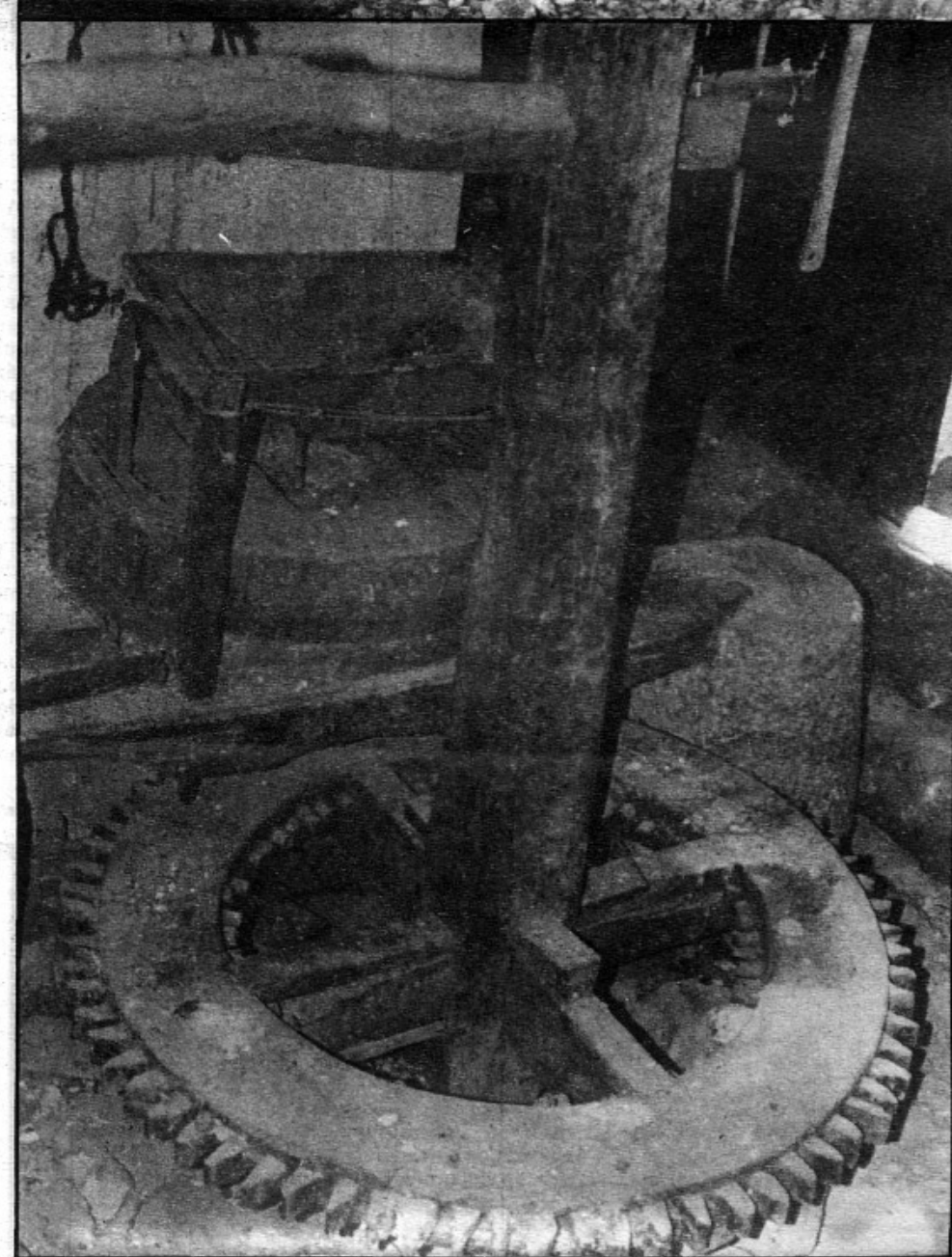
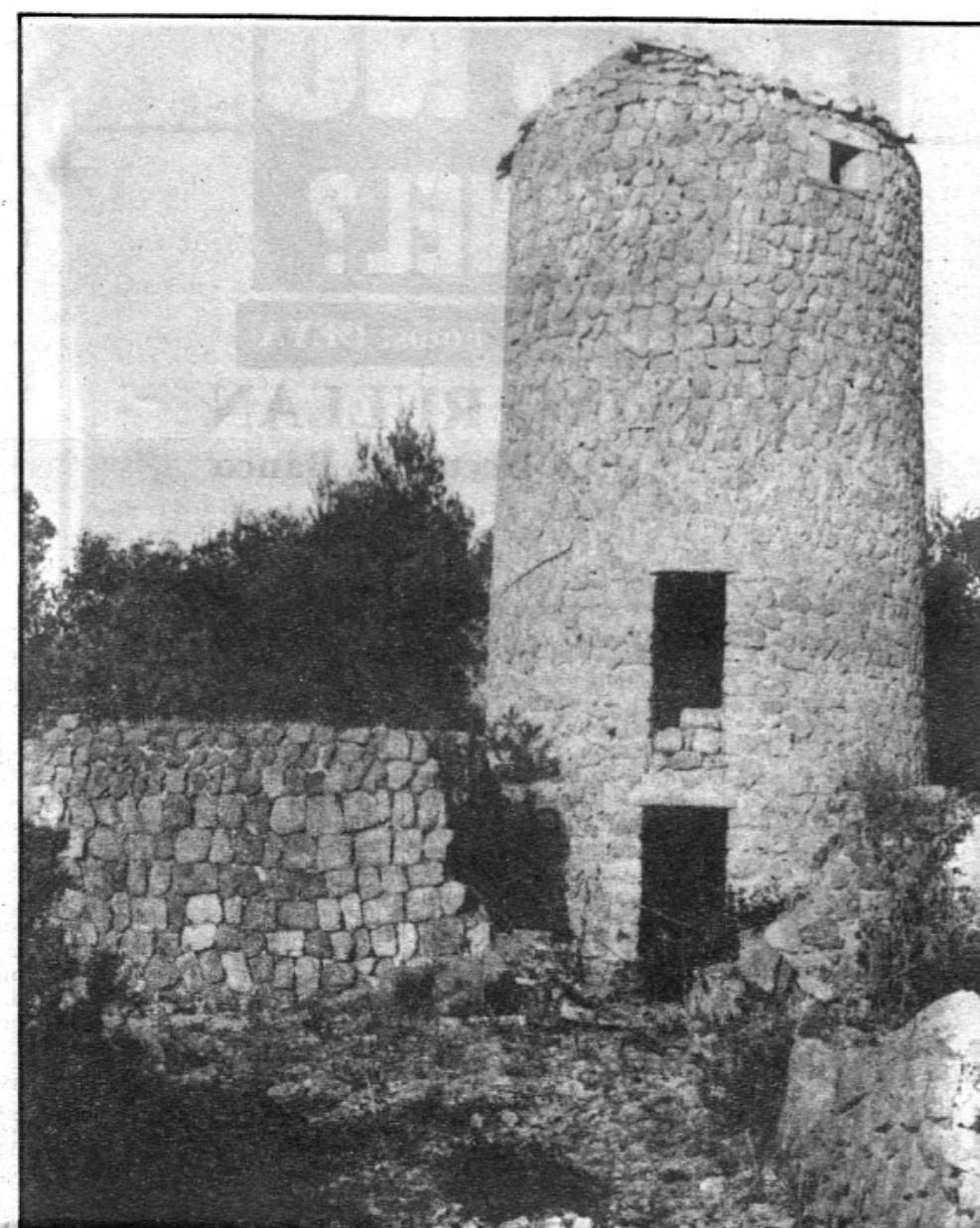
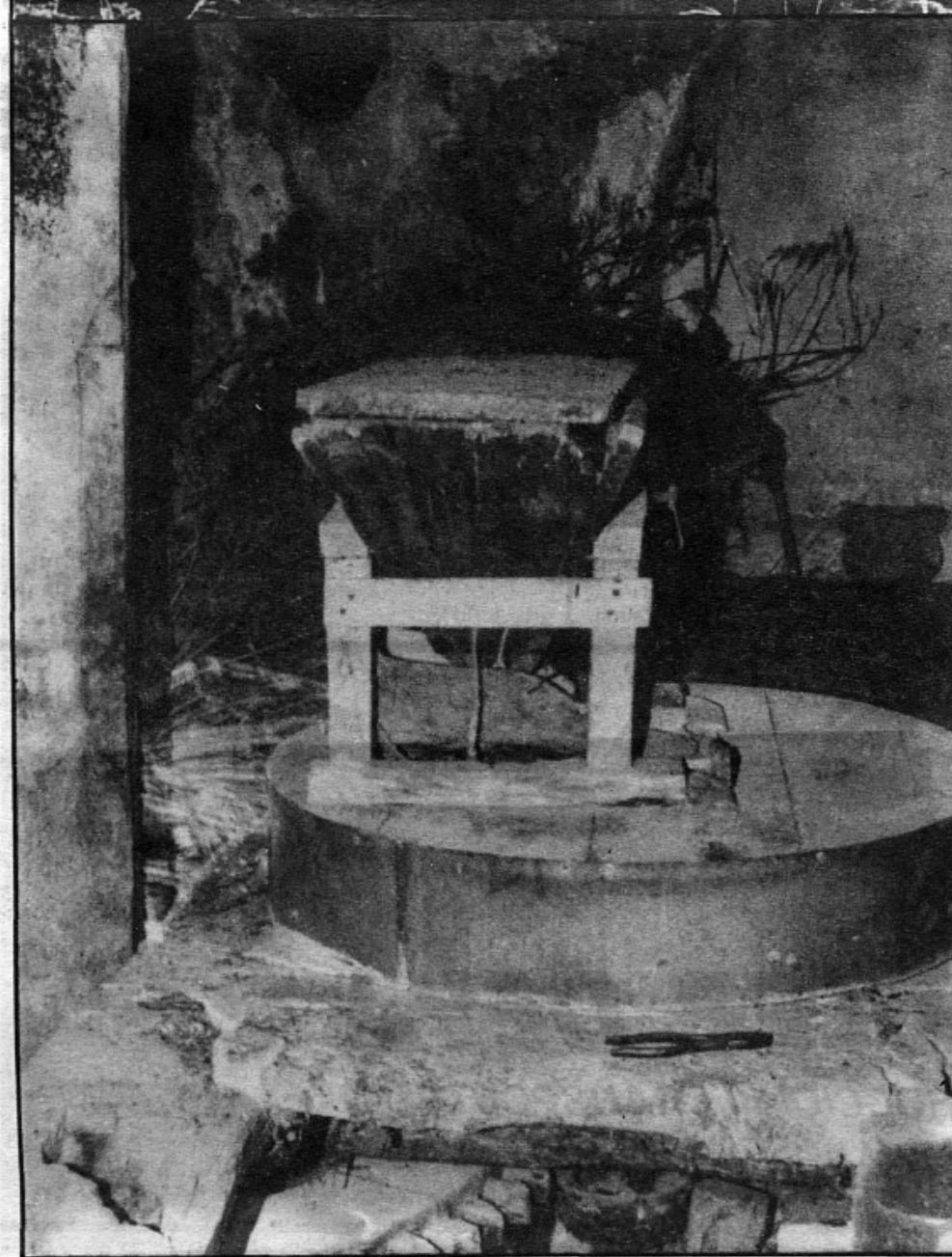
"No està previst de moment fer pel·lícula d'aquest volum, si millorar i ampliar es film de les sinies afegint-n'hi una que hem localitzat a Alcúdia i que encara marxa."

"Hi ha venda a Ciutat dels nostres volums, a manera experimental i a un lloc concret de llibreries especialitzades en coses mallorquines. Hem de pensar amb sa nombrosa quantitat de colònia sollerica a Palma, i que a més a més pot interessar a qualsevol mallorquí perquè molins i sinies formen part de Mallorca."

"Tot es treball d'elaboració es fa a Sóller. S'imprimeix a l'Imprenta Calatayud i noltros mateixos feim de distribuïdors. Intentam fer una subscripció perquè de cara a noltros te dona una seguretat d'uns doblers immediats i de cara a es subscriptors poder-ho comprar a preu de cost i rebre-ho a domicili."

"Repetim, som un equip de treball obert a tothom."

Jaume Albertí



¿SI O NO AL TUNEL?

Texto: TONI OLIVER. Fotos: DEYA

MARCELINO RULLAN

Director de Banco



—Abiertamente a favor. Entre otros factores, por la animación que nuestra población adquiriría, y por lo menos de este modo los sollerenses podríamos competir con el resto de la Isla, aunque, como es lógico, toda realización de esta envergadura supone que tenga que romperse la rutina lo que conlleva ligeros inconvenientes, que estamos seguros superaremos, con la buena voluntad de todos. Además, existe el respaldo garantizado del recién aprobado Plan de Ordenación, que no permitirá excesos

urbanísticos. A nivel bancario, y al haber más vida y más rotación, igualmente es muy positivo, y, por supuesto que no se causará grave perjuicio al Ferrocarril, el cual, como es sabido, se nutre mayormente de la corriente turística, en acertado enfoque. ¡Ah! Y el enorme ahorro de gasolina,

tiempo de desplazamiento y mantenimiento de vehículos, en especial tras conocer el elevado número de coches/día (más de 3.000) que pasan por el zigzag del Coll.

MARIO-ROSA MARINO VIDAL

Comercio Muebles

—Ya lo creo que sí. Como primeras razones, la economía y facilidad en el transporte, y por una más que probable expansión turística. Esto de que nos invadirán, hay otros

ejemplos claros de que no sucederá así. Además soy

partidario de que debemos ampliar horizontes, y jamás quedarnos estancados.



ANTONIO FEMENIAS

Empleado Estación de Servicio



—Tras haber asistido al Debate, veo el asunto del Túnel verde, muy verde. No creo que antes del año 2000, o, en todo caso, en la década de los 90, llegue a ser una realidad. Nadie de peso se ha pronunciado a nivel político, y de una forma rápida tan sólo existe

la posibilidad OTAN. Por lo que vimos referente al puerto comercial, nada de nada: no es factor de peso en este sentido. Hacer el Túnel y atraer dinero a Sóller no es tan fácil. Que conste que si llega el Túnel será muy bien recibido, y cuanto antes mejor.

UNO MAS SOBRE EL TUNEL

Al vislumbrarse la posibilidad más o menos remota de ver realidad una añeja aspiración, la cuestión del túnel deviene un tema de candente actualidad, lo cual permite exponer las opiniones contrastadas de los presuntos usuarios. A esta oportunidad me acojo para pensar en voz alta, procurando ser lo más objetivo posible.

El túnel para mí responde al instinto natural que todos tenemos de salvar los obstáculos. Primero fué el camino de piedra que dió cima a la montaña, donde se transitaba a pie o a lomos de acémila. Luego vino la carretera con todas las curvas necesarias en aquellos tiempos para conseguir el paso de la altura. Tal progreso permitió establecer un servicio de diligencias que separaba Sóller de la capital solamente unas cuatro horas. Más adelante, con objeto de dar más celeridad a las comunicaciones, con la ayuda popular, se construyó el ferrocarril. Hoy con todas las técnicas al alcance del hombre se busca una manera más fácil y cómoda de ganar tiempo y de estar en conexión con todos los pueblos. Por consiguiente desde este punto de vista, no cabe duda: el túnel es una gran ventaja para las relaciones comunicativas con los otros centros urbanos. Efectivamente no se puede vivir aislado. Se necesita sacar los productos sobrantes y en otro sentido simplificar el acceso de los bienes necesarios para el desarrollo de la ciudad. Muchas veces las crisis son producto de las dificultades en la distribución independientemente de la producción.

Se ha dicho y es de una evidencia axiomática que Sóller cuenta con la carretera del Coll, la de Deya y Valldemosa, la de Lluc y Pollensa, un ferrocarril y además un puerto de mar, cuando muchos pueblos de la península, como las Hurdas, la Cabrera, solo por citar dos ejemplos, carecen en absoluto de la más elemental red viaria. El único medio de comunicación con el resto del país es mediante rudimentarios y pedregosos caminos de herradura. A simple vista parece que los habitantes de tales comarcas tienen el mismo derecho de poseer idénticas vías de comunicación como cualquier otro ciudadano. Pero la Administración, el Estado actúa de acuerdo con los planes o proyectos propuestos por otros organismos para su realización. Si ahora se ha decidido por la construcción de este túnel, años ha sometido a su aprobación, dejemos que la perforación de esa valla orográfica sirva de progreso, desarrollo y la posibilidad de satisfacer todas las necesidades públicas y privadas.

Naturalmente todo puede ser objeto de discusión y nada está exento de inconvenientes para un determinado grupo social. Entre los peligros señalados hay el ver Sóller convertida en una ciudad residencia y con la afluencia masiva de pasantes la forma de vida actual quede alterada, vulnerada. En primer lugar es encomiable la creencia patriótica de que nuestro terruño es el ombligo del mundo y que un sinnúmero de personas no esperan otra cosa: tener la oportunidad de mudarse a vivir entre nosotros. Palma a su alrededor a modo

de cinturón cuenta con otros núcleos que llenan ya esta necesidad de ciudad residencia: Palmanova, Santa Ponsa, Cala Blava, Son Gual, Sa Cabaneta, etc. Tampoco hay duda: los domingos y días de fiesta el tráfico se verá incrementado por una multitud de domingueros, pero yo creo solamente se tratará de un tráfico pasajero con una incidencia acaso económica por el consumo que puedan hacer estos visitantes. En cuanto al aumento de turismo téngase en cuenta algo fundamental: Sóller carece de suficientes y adecuadas instalaciones para recibir un mayor número de viajeros.

Respecto a la afirmación de si este túnel tendría connotaciones con la O.T.A.N., uno carece de datos para fundamentar una apreciación afirmativa o negativa. La impresión deducida de la observación es la tendencia de todos los países de poner en práctica aquel aforismo latín "si vis pacem, para bellum", si quieres la paz, prepárate para la guerra, con la finalidad de disuadirse mutuamente, alejando las posibilidades de un conflicto bélico, con el despilfarro, desde luego, de la riada de millones gastados en toda clase de armamentos, dinero mejor invertido en combatir el hambre, llevar la civilización a todos los rincones del planeta. Por lo tanto debido a la inclinación mencionada de los Estados modernos, la existencia o inexistencia del túnel de Sóller creemos es ajena al desenvolvimiento de los planes de esa asociación de "vencedores y vencidos" frente a los del Este y sus satélites.

Siempre ha habido suspicacias de este género. Precisamente leí hace poco tiempo en la revista francesa "Le Point" un comentario sobre la puesta en marcha otra vez del túnel debajo del Canal de la Mancha para unir las Islas de Gran Bretaña con el continente europeo. Entre otras cosas se dice que el primitivo proyecto se remonta al siglo XVIII, en 1751, otro fué presentado al Primer Cónsul en 1802 y un tercero en la Exposición Universal de 1867, el cual tuvo muy buena acogida por parte de Napoleón III y la reina Victoria. Comenzáronse los trabajos de excavación y ello levantó temores al clero anglicano y a un sector de la prensa británica, hasta el punto de exclamarse un rotativo de Londres: "Ya nunca más los británicos podrán dormirse sin la angustia de despertarse en presencia de un ejército francés surgido del túnel durante la noche".

Indudablemente todo tiene sus ventajas y sus inconvenientes, pero ahí está el hombre, este ser racional, para sopesar fría y desapasionadamente lo que sea idóneo para su desarrollo, progreso y bienestar. Con la industria de su ingenio y raciocinio debe saber solucionar las dificultades presentes; y así como se regula el tráfico civil, mercantil, social, regular también el nuevo cariz que la construcción del túnel de Sóller lleve consigo, con el único objetivo de proteger la convivencia entre todos.

VICENTE CRESPI MUNTANER.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña MARIA VICENS ENSENYAT

En el 23 aniversario de su muerte
ocurrida en Alcira (Valencia)
el día 22 de Marzo de 1959

— E. P. D. —

El próximo lunes 22 de los corrientes, en la parroquia de San Bartolomé, a las seis y media de la tarde, se dirá una misa en sufragio de su alma.
Sus hijos agradecerán tengan presente en sus oraciones, el alma de la finada.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de Da. Antonia Bauzá Ripoll fallecida el pasado día 14 de marzo, desea expresar su profundo agradecimiento por las muchas manifestaciones de condolencia recibidas con motivo de su fallecimiento.

APOYO POPULAR AL TUNEL

El pasado miércoles día 17, último día del plazo de información pública del Anteproyecto de Túnel de Sóller, y en representación de los firmantes de 321 escritos de alegaciones firmados por ciudadanos sollerenses, presentados oficialmente este mismo día, D. Andrés Nadal y D. Matías Oliver se entrevistaron con los Ingenieros Redactores del citado Anteproyecto, D. Juan Torres (Jefe Provincial de Carreteras de Baleares) y D. Gabriel Le Senne (Jefe de Construcciones y Proyectos de la misma Jefatura), a los cuales hicieron patente el sentido de la campaña, y solicitaron su cooperación para que la mejora pudiera llevarse a cabo en el más breve lapso de tiempo posible.

Los razonamientos alegados en los mencionados escritos, que se han incorporado al expediente administrativo del Túnel, son los siguientes:

1a.- Creemos que está sobradamente justificada la DECLARACION DE INTERES PUBLICO del referido Anteproyecto, ya que es un hecho indiscutible, admitido por la inmensa mayoría de la opinión pública de Sóller y de toda la isla de Mallorca, el sentimiento de la absoluta necesidad de esta mejora para el Valle de Sóller, actualmente sumido en un grave proceso de deterioro y empobrecimiento económico y demográfico, así como el impulso que supondrá en todos los órdenes (social, sanitario, cultural, etc.) la realización del Túnel. Impulso que no beneficiará solamente a los habitantes de Sóller y Fornalutx y comarcas vecinas, sino a toda la Isla, cuyos habitantes son

remisos a desplazarse a Sóller por las dificultades de trazado del Coll.

Expresa el ciudadano que suscribe también la necesidad (que será comunicada a las Corporaciones locales de los dos municipios del Valle de Sóller) de que en su momento extremen las previsiones legales pertinentes para que, con la puesta en funcionamiento del Túnel, se evite la masificación de nuestro entorno, y se preserve la belleza y la tranquilidad características de nuestra zona.

2a.- Se suscribe también la CONCEPCION GLOBAL DEL TRAZADO realizada por los Ingenieros Redactores del Anteproyecto, y las ventajas que supone la denominada Alternativa A.

Solicitamos información a los Sres. Nadal y Oliver con respecto a sus impresiones sobre el tema en el que tan eficaz trabajo han desarrollado, de lo que deducimos lo siguiente: que nos hallamos en el umbral de una de las dos fases más importantes de la tramitación, como es la Orden de Proyecto, para lo cual sería muy útil una movilización que llevara a que en el plazo máximo de 20 días la totalidad de las Entidades y Asociaciones sollerenses se pronunciaran a favor de la mejora (el otro trámite decisivo y posterior sería la asignación de fondos para el proyecto); y que es muy probable una próxima visita a Mallorca del Ministro de Obras Públicas, a quien se intentará hacer presente, de forma personal, las aspiraciones sollerenses sobre el Túnel.

CINEMA

Ens comunica el grup d'Amics del Cinema, de CC.OO. de Sóller, que té en preparació passar la pel·lícula: "Ciudadano Kane" de N. Orson Wells.

Aquestes funcions se fan al local de CC.OO. al carrer de Bon Any i se convida a afiliats i simpatitzants en general. La pròxima setmana vos informarem del dia i de l'hora.

V.P.

NO A LA CONSTRUCCION DEL TUNEL

por José Estades

He leído. ¿Es el túnel la panacea? por Jordi Llupia y estoy convencido que todo lector del "Sóller" que haya hecho lo mismo —después de una seria meditación— verá que no nos conviene acercarnos a Ciutat porque una vez en servicio esta potente vía de comunicación puede causarnos desagradables sorpresas. Ahora el ayuntamiento de Buñola tiene problemas con el de Ciutat por el suministro de agua a Palmañola y resulta que el manantial de S'Estremera es insuficiente.

Hará unos 15 días apareció en "Ultima Hora" un artículo firmado por Jaime Nicolau que al

entreviuar al hidrólogo Sr. Poma sobre el aprovechamiento de los Ufanes de Campanet hicieron también un esbozo del posible trasvase del agua de Sóller a Palma una vez construido el túnel. Sóller no agoniza ni muere aquí el turismo esta en auge y necesitamos el agua para esta industria y para regar nuestros huertos, ni desperdiciamos una gota del precioso líquido. Se gastan ingentes sumas para alumbrar nuevos manantiales y convertir en vegetales tierras improductivas para conservar la perenne verdor del valle de los naranjos.

16 Marzo 1982



Pere Vicens

ES SAIG

TONI JOSEP m'ha donat proves de saber anar pel món com a polític de seva categoria. Compren i assumeix que es comentarís que se li dediquen des de una secció d'opinió, vagin en contra o a favor seu, no són més que simples salutacions. Molts des seus col·legues se podrien sentir satisfets si compartien semblant sentit de s'humor. ALIANZA POPULAR ha escollit un bon representant.

Aprofit sa desenfadada ocasió per donar-li es molts d'anys. Els hi donc per Sant Josep perquè es capellans encara no han inventat SANT TONI-JOSEP. Tal volta, una vegada mort ell, es búnquer des VATICÀ el

canonitzar a ell. Per altra part consider que felicitar-lo per Sant Antoni seria de mal gust, perquè aquell dia fan festa ets ASES o et ALBARCOCES.

I així va Espanya, mentres a ca's líder de A.P. tot festa, goix i prosperitat, a ca es seus germans ideològics de U.C.D. van de ROTA BATUDA. Endemés de tots es mals que afecten an aquell partit, ara es seu cap local, MIQUEL SOLER, té problemes seriosos dins es CONSELL. Sa Conselleria de Personal, que presideix en Soler sembla que se balanceja; pareix que ets

DESDE MI SILLA DE RUEDAS

VELLS I MALALTS (Informa FELICIDAD GARCIA)

Mañana D.m., se celebrará la fiesta de los enfermos en la Residencia Nuestra Sra. de la Victoria (Hospital) como de costumbre, a las cuatro de la tarde.

La fiesta anterior se celebró el pasado 28 de Febrero, con gran animación. Comenzó con la Eucaristía a cargo del Padre José Domezain así como la homilia, diciendo que Jesucristo también curaba las enfermedades. Fué una Eucaristía participada por los asistentes, en consecuencia, familiar y amena, con las máximas atenciones por parte del oficiante.

Los señores Jack y Carolina Kerson, arqueólogos de Massachussets (U.S.A.)

pasaron unos filmes de Sóller, Barcelona, Artá, Alaró, Valldemosa, Cala Pi, Menorca y una vista panorámica de toda Mallorca vista desde el Puig de Cura. Para los asistentes el momento culminante fué la aparición de una interna del Hospital, con la cocinera de dicho establecimiento, Sor Isabel, con una bandeja de "cocarrois que feien mangera". Filmes dignos de alabanza con técnica y colorido intachable, con lo que los señores Kerson demostraron su amor a Mallorca con este trabajo ofrecido con tanta amabilidad y simpatía al Grup de Vells i Malalts.

Una tarde llena de encanto y belleza, siendo al final obsequiados con "coques dolces" y caramelos, poniéndose de manifiesto esfuerzos acumulados, valores humanos, sonrisas, amables silencios y VIDA.

empleats volen més augment de sou.

Duen es malpensats que si es conseller qualche dia decidís dimitir des Consell, es batle BARTOMEU MAYOL, se veuria amb un compromís i hauria de traspasar sa vara a qui ja la passetjà en èpoques passades. O, tal volta, no fos així.

Parlant de En TONI-JOSEP i En SOLER, A.P. i U.C.D., convé tenir present que LO CONSELLER, com a secretari local des centrists, escampa sa veu que després de ses eleccions no pactarà amb es seu germà barallat de

Alianza. Una dada a tenir en compte de cara a n'es futur socio-polític des poble. Encara que fa mal fiar-se des pronòstics des centrists. A títol d'exemple, record que pocs dies abans de ses eleccions del setanta-nou, es cap de sa candidatura centrista a preguntes de RADIO POPULAR contestava que es TUNEL no era motiu d'especial atenció perquè amb s'adecentament de ses voltes des Coll es sollerics no teniem greus problemes de comunicació. Ara nos surt es batle i president de U.C.D., i se despenja dient que sense es FURAT no hi ha manera de prosperar ni de sobreviure. Sense comentaris.

SOCIEDAD DE CAZADORES

Por el presente anuncio se pone en conocimiento de todos los socios que la Junta General Ordinaria tendrá lugar el próximo sábado día 26 (Viernes), a las 21 horas, en el local Defensora Solterense, a la que ruego su asistencia y máxima puntualidad.

Juan Cabrer Far
—Secretario—



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don JUAN MARIA RAMON OLIVER RULLAN

Propietario del Hotel Miramar
En el primer aniversario de su muerte,
ocurrída en el Puerto de Sóller,
el día 26 de Marzo de 1981
A LA EDAD DE 31 AÑOS
Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la Bendición Apostólica.

— E. P. D. —

Sus apenados padres, Miguel Oliver y Catalina Rullán Berlemont; hermano, Gabriel Miguel Oliver Rullán; padrinos y demás familiares (presentes y ausentes), participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican su asistencia a la misa que se celebrará el día 26 a las 7 de la tarde en la Iglesia de San Ramón de Penyaforat del Puerto de Sóller o que de otro modo tengan presente en sus oraciones el alma del finado por lo que les quedarán muy agradecidos.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña CATALINA JULIA VADELL

Viuda de Josep Ensenyat Maiol,
de Ca's Pastor
Entregà l'ànima a Deu als 88 anys
havent rebut els Sants Sacraments
i la Benedicció Apostòlica

— A. C. S. —

Els seus fills: Esperança, Joan i Jaume; fills polítics: Bartomeu Ensenyat Estrany, Jeannette Casanovas Bernat i Antonia Ma. Alcover Puig; nets, besnets i familiars, preguen una oració per la seva ànima i l'assistència al funeral que tendrà lloc a la Parroquia de Sant Bartomeu de Sóller, avui dissabte dia 20 de març a les 7'45 del capvespre.



PUNTO DE VISTA

por Toni Oliver

...PERQUE EL DIMONI VOS SERCA, DINS UN POU VOS VOL TIRAR!

Tan sólo un auténtico milagro (y aún son muchos los que creen que ni eso bastaría) evitaría el inapelable descenso del Sóller a este pozo al que pocos aspiran, pero que es inevitable se "traguen" a algunos: la Regional. La

derrota del pasado domingo, y no sólo eso, sino la flojedad evidente de una plantilla bisona, entusiasta pero inexperta, evidencian que estamos ya más allá del borde del abismo, con los dos pies prácticamente en Preferente.

0-1: DE UN POSIBLE TRIUNFO A CASI UNA GOLEADA EN CONTRA

Durante la primera mitad, el Sóller pudo meter dos tantos al Atlético Ciudadela, por medio del hábil Pere Palou. De hecho, uno se consiguió, y fue anulado posteriormente por una injusta decisión de esta veterana nulidad llamada Verdejo Parras. Pero, ¡ojo!, que en el segundo tiempo la superioridad de los ciudadelanos fue clarísima, y aunque vencieron por un "penalty" muy riguroso, desperdiciaron otro (o, mejor, lo paró Magaña), y tuvieron, en el periodo final del partido, cinco goles "cantados" en sus botas, que evitaron Manolo y Magaña en diversas ocasiones.

La parroquia local, en estos dos meses y pico que quedan de competición, habrá que acostumbrarse a lo que vimos el domingo. Es lógico. Los Porreres y Constancia es del todo normal que triunfen, y ante los Margaritense, Santanyí y Alayor, al tratarse de equipos más débiles, todo es posible.

DE TURISMO EN MAHON

Sobre el papel, y en plena lógica, el Sporting Mahonés es neto favorito para el partido de mañana en la capital menorquina. Pese a las ausencias de los mahoneses Clavio y Yosú, hoy por hoy la plantilla que dirige José Soriano Rey es superior en mucho a la nuestra, y más jugando en su feudo propio.

Los muchachos de Sóller estamos seguros se tomarán el partido con interés, y pondrán toda la carne en el asador. Ahora bien, tratase del viaje de turismo, despedida de los desplazamientos inter-islas, quien sabe si por varios años, y, amigos, esto, naturalmente, no nos lo vamos a perder, y, juntamente con seis compañeros, nos tomaremos el día de ocio en la siempre acogedora isla hermana. Y, suponen ustedes bien, en el menú del viaje se incluirá la genuina caldereta de Cala Fornells. Que no sólo de fútbol vive el hombre, caramba. Ya les contaremos qué tal el viaje.

PETANCA

SOLLER B - SON VERI; UNION - CABANA, CONFRONTACIONES EN LMS PISTAS LOCALES.

Mañana va a disputarse la jornada 20 de la Liga quedando ya tan sólo ésta y dos más para que finalice la competición. Por lo que afecta a los dos clubs sollerenses, deberán intervenir en estas confrontaciones:

Puerto Andratx - C.P. Sóller

Sóller B - Son Verí
Unión - Cabana
Hostalets - Unión B
Bar Vidal - Sóller C

La salida del C.P. Sóller al Puerto de Andratx tiene una perspectiva bastante incierta. Pues mientras que nuestro club, con 21 puntos, va clasificado en una zona cómoda, los del Puerto Andratx van algo apurados, con riesgo de tener que disputar la promoción. En su visita a Sóller el 3 de Enero el club del Puerto fué vencido por 10-6. En sus pistas ha cedido empates ante el Visa y el Puente. Sin embargo es el único club que en la presente Liga le ha ganado

(10-6) al líder Santa Marta.

El Sóller B contendrá en sus pistas de la Avenida de Asturias con el Son Verí, que en su feudo le ganó por 10-6 en la confrontación de la primera vuelta.

El Unión se enfrentará mañana en sus pistas de la calle de Cetre con el Cabana, que a pesar de ser el colista en su grupo, le ganó al Unión por 9 a 7.

En la segunda categoría el Unión B habrá de contender en Palma con el Hostalets, que le ganó por escaso margen en las pistas de la calle de Cetre.

En la tercera, el Sóller C mañana será visitante del Bar Vidal, un club con el cual mantiene desde hace muchas jornadas una apretada pugna, tratando de situarse el uno y el otro en solitario en el segundo puesto. Ambos están igualado con 28 puntos. Las tripletas sollerenses vencieron (5-4) en las pistas de la Avenida de Asturias.

BUIXO

VIDEO

CASSETTE RECORDER



VHF
V-2000
BETA-MAX

para grabar directo de televisión los programas que VD desee.

VIDEO CASSETTE RECORDER,
el equipo ideal para el aficionado y el profesional
el mejor pasatiempo para VD, y los suyos
grabe el primer canal mientras VD está mirando el segundo,
a la hora que VD desee.

Con la "VIDEO CAMERA" graba imagen y sonido en cualquier lugar
y ve en inmediatamente por la televisión.

Pidanos una demostración



SOLLER

Reproducimos de Última Hora



El sollerense se impuso a los extranjeros.



Bernat, acaparador de trofeos

Ciclismo: "I Trofeo Trinidad Riera"

Todos los premios para Andrés Bernat

(De nuestra Redacción, por DAVID MONSERRAT). Setenta y tres corredores —treinta y uno con licencia de la F.B.C.— en la mañana de ayer compitieron para la conquista del "I Trofeo Trinidad Riera". Prueba reservada para los amateurs de categoría internacional.

Gran triunfo mallorquín que rompió la racha victoriosa que en anteriores pruebas se anotaban los extranjeros.

Enfundado en un maillo del G.D. Jaben-Carnes Santiago Rubio, Andrés Bernat, el modesto corredor de Sóller se anotó su primera victoria. Diecinueve años tiene el muchacho y esta es su tercera temporada que practica el ciclismo, especialidad deportiva que le recomendó el médico por acusar su cuerpo un principio de deformación física.

LA CARRERA

Los ciento veinte kilómetros se cubrieron en un

tiempo de 3'03'25. Se rozaron los 40 kilómetros por hora de promedio.

En la cuesta de Son Verí, el alemán Ian Smith, que estaría en todas las escapadas, juntamente con un compatriota y el mallorquín del C.C. Palma Gabriel Mas, se destacan del pelotón. La escapada no fructifica, y por Campos Luque pasa destacado juntamente con dos extranjeros. Estos dejarían de rueda, al paso por el Coll de Sa Grava al mallorquín; a ellos se uniría el alemán que lograría la se-

gunda plaza. Luque, Cerdá y Gabriel Crespí formaban el grupo perseguidor, pero serían absorbidos por el gran pelotón.

A los alemanes Seidel, Schuda y Strupp se les uniría el irlandés Walker, el también alemán Smith —tercero en la general— y el mallorquín Andrés Bernat. Por Sineu, Seidel quedó descolgado. En las rampas del "Cor de Mallorca", se retrasan Walker y Schuda. Los destacados se entienden en los relevos y llegan a la línea de meta, en la que se congregó numeroso público, con 35 segundos de ventaja sobre Hodges y José Hernández. El corredor del Ciclos Nández-Zeus lograba así la segunda plaza de mejor mallorquín. A 17 segundos, Palpian (alemán). A 23 segundos de éste, Cer-

dá y Andrés Martínez. Treinta y dos corredores, a 1'27 del vencedor, disputan un apretado sprint en el que Pou se impuso al sueco Ring y a Bartolomé Caldentey que defiende los colores del "Comercial Vallorí". Se clasificaron cincuenta y siete corredores y la prueba constituyó un gran éxito de organización por parte del C.C. Palma, patrocinador a la vez de la prueba. Una de las mejor pagadas del calendario balear.

Doña Trinidad Riera entregó los trofeos a Andrés Bernat. Para él fueron los trofeos de vencedor absoluto, primer mallorquín y primer amateur de segunda categoría.

Fotos: TOMAS MONSERRAT

LOS DEPORTES



por Refly

Tercera Regional

EL SPORTING SOLLER VIAJARA MAÑANA A MARIA DE LA SALUD

Resultados del domingo pasado:

Sp. Sóller 0 Búger 1
Atco. La Victoria 0
Mariense 2
Brasilia 4 Sencelles 0
S'Horta 1 Bar Alameda 0
Felanitx Atco. 2 Altura 1
P. Na de Tesa 2 R.
Murciana 0
Son Gotleu 0
Puigpunyent 4

No hay cambios en la cabecera de la tabla. En la zona intermedia el Sporting ha retrocedido al undécimo lugar, con 16 puntos y 2 negativos, siendo superado por el Valldemosa, que tiene 19, y por Mariense y Búger, que tienen 18.

Mañana el Sporting Sóller viajará a María de la Salud. Se ha procurado remediar la escasez de elementos válidos

de la plantilla —actualmente mermada por lesiones y descalificaciones— formalizando el fichaje de dos jugadores nuevos que actúen en el lugar de los ausentes. Pensamos que el partido de mañana en María de la Salud será de puro trámite.

Para el domingo siguiente, día 28, en que el Valldemosa contendrá en el Campo d'En Maiol en partido matinal con el Sporting, ya éste podrá disponer de varios titulares cuyas descalificaciones habrán llegado a su término. Esperamos que el equipo vuelva a caburar bien, de modo que para entonces nos ofrezca una acertada actuación, con el premio de una victoria. Lo cual le

permita seguir participando en el campeonato, sin desentonar.

UNA FLOJA ACTUACION LOCAL

SP. SOLLER 0
UGER 1

El partido dió comienzo a las 11 de la mañana. Transcurrió bastante nivelado el primer tiempo, que finalizó con el empate inicial (0-0).

Al poco rato de iniciarse el segundo período tuvieron la desgracia de lesionarse, en jugadas fortuitas, los jugadores locales Peñas y Munar.

Peñas tuvo que retirarse. Y el equipo quedó reducido a sólo diez hombres, pues no se contaba con ningún suplente. Y ocurría, además, que varios de los que siguieron actuando se resentían de lesiones y no podían rendir a su nivel normal. Esto le dió ocasión al equipo de Búger a ejercer un discreto dominio, que le permitió en el minuto 72 obtener el gol de la victoria. (0-1).

Sp. Sóller: Candi — Angel, Serafín, Pereira — Vidal, José Valls — Ferreira, Peñas, Aguilar, Munar, Clúa. REFLY.

AFICIONADOS

ANGULO DEL SAN PEDRO

EL SAN PEDRO VA LIDER EN LA COPA PRESIDENTE

Mañana se iniciará la segunda vuelta de esta corta competición, en la cual el San Pedro ha disputado 4 encuentros y sigue imbatido, sin haber encajado derrota alguna. Su palmarés es éste:

San Pedro 2 Cide 1
Porreras 0 San Pedro 1
San Pedro 5 Sant Bernat 3
Arenal 3 San Pedro 3

En la jornada de mañana al San Pedro le corresponde descansar. El día 28 viajará a Son Rapinya para contender con el Cide. El 4 de Abril recibirá la visita del Porreras en el campo de la Estación Naval.

El San Pedro va líder con 7 puntos y 3 positivos. Porreras y Sant Bernat comparten el segundo puesto con 4 puntos cada uno. El Arenal va cuarto con 3 puntos y 1 negativo. Cierra la lista el Cide con 2 puntos y 2 negativos. El domingo pasado el Sant Bernat le ganó al Cide por 3-2.

Para mañana están programados estos dos encuentros: San Bernat — Porreras y Arenal — Cide.

SE EMPATO EN EL ARENAL

ARENAL 3
SAN PEDRO 3

Para esta salida el San Pedro tuvo el handicap de dos bajas importantes. La de Toni Pons, enfermo. Y la de Gori, por sanción federativa.

El San Pedro pudo haber tomado ventaja en los primeros minutos, pues Enseñat dispuso de dos excelentes oportunidades que no acertó a aprovechar. Por dos veces se encontró sin marcaje y con el balón controlado ante la puerta contraria, y las dos veces sus remates salieron desviados.

Pero en el minuto 18 Enseñat recibió un balón desde la izquierda. Se internó y chutó fuerte y cruzado, consiguiendo ventaja. (0-1).

El Arenal en el minuto 36 logró la igualdad a la salida de un córner (1-1). Con este resultado se llegó al descanso.

En el minuto 12 del segundo tiempo el defensa Forteza, tratando de despejar, metió el balón en el marco propio (2-1).

En el minuto 29 el extremo derecho del Arenal robó un balón valiéndose de manera clara con la mano, de modo que lo mismo sus propios compañeros que la gente del San Pedro se quedaron parados, creyendo que el colegiado señalaría la falta. Pero no la señaló, y el mismo extremo siguió su avance y marcó para el Arenal. (3-1).

Sin embargo, no decayó la moral en el San Pedro, que se lanzó al ataque con extraordinaria combatividad y ejerciendo un intenso dominio. En el minuto 35 acordó distancias con un fuerte tiro de Alvaro. (3-2).

El mismo Alvaro, a 4 minutos del final, recogiendo un balón después de una serie de rechaces consiguió la igualdad. (3-3).

A destacar el entusiasmo y coraje que en ese partido derrocharon todos los jugadores del San Pedro.

San Pedro: Gallego — Mayol I, Fuentes, Forteza — Jorquera, Frontera — Pereira, Mayol II, Enseñat, Alvaro, Arbona.

JOB.

FUTBOL JUVENIL

EL JUVENIL SOLLER JUGARA MAÑANA EN ANDRATX

Resultados del domingo pasado:

Juvenil Sóller 2
Collerense 4
V. de Lluc 0 Cide B 0
Genovés 1 Mallorca B 3
Soledad 2 Sant Jordi 4
Sta. Eulalia 1 R. La Victoria 1

Calviá 1 P. Arenal 2
R. Llull 2 Andratx 1
Estudiantes 2 — Buñola 2
Es líder el Cide B con 34 puntos. Genovés y Collerense comparten el segundo puesto con 33. R. Llull tiene 28. Buñola y Mallorca 26. Soledad, Estudiantes, P. Arenal y V. de Lluc 23. Santa Eulalia 22. El Juvenil Sóller ocupa el duodécimo lugar con 21 puntos y 3 negativos. Hay 4 clubs que van bastante más rezagados.

Mañana el Juvenil Sóller viajará a Andratx para enfrentarse en el campo de Sa Plana con el equipo juvenil de aquella población.

Aunque el Juv. Andratx va mal clasificado, no se crea que va a ser un adversario cómodo. En el campo d'En Maiol arrancó un empate (3-3) el 15 de Noviembre, también fuera de casa arrancó una victoria en el campo del Parroquia Arenal.

Aunque en su feudo de Sa Plana ha cosechado pocas victorias, es significativo que varias de ellas hayan sido sobre equipos fuertes como el Collerense y el Buñola.

Deseamos que nuestros

animosos juveniles tengan mañana en Andratx una satisfactoria actuación. Para el día 28 deberán enfrentarse en el Campo d'En Maiol con un fuerte adversario, el Mallorca B.

FUERON SUPERIORES
LOS VISITANTESJUV. SOLLER 2
COLLERENSE 4

Se vió bastante igualdad en los dos equipos por lo que se refiere a las líneas de cobertura, que actuaron con técnica y seguridad. Pero en cuanto a las delanteras, se mostró más conjuntada y eficaz la de los visitantes. Lo cual hizo que estos llegaran al descanso con ventaja de 0-2.

Sin embargo, el tesón y entusiasmo de los sollerenses, contrarrestando la mejor técnica visitante, logró que se nivelara el marcador en el minuto 25 del segundo tiempo con un empate (2-2).

Pero luego el Collerense puso un mayor ardor en sus ataques, logrando una justa victoria por 2-4. Se vió un bonito partido.

J. Sóller: José Pujol — Rosselló, Caballero, Freixas — De Rossi, Santos — Linares, Aroca, Ruiz, Xumet (Peñas), Escalas (Atienza).

REFLY.

U.D. SOLLERENSE

JUVENILES

TODO EN CONTRA

El domingo pasado a las 16 horas en el Campo Municipal de Manacor se disputó el encuentro de fútbol entre EL SOLLERENSE y el MANACOR ganando el equipo local por un gol a cero.

Alineación: Eduardo, Aguilar, Andrés, Salvador, Sastre, Pep, Adrover, Sacarés, Girbent, Varón, Matías, Ribas, Socías.

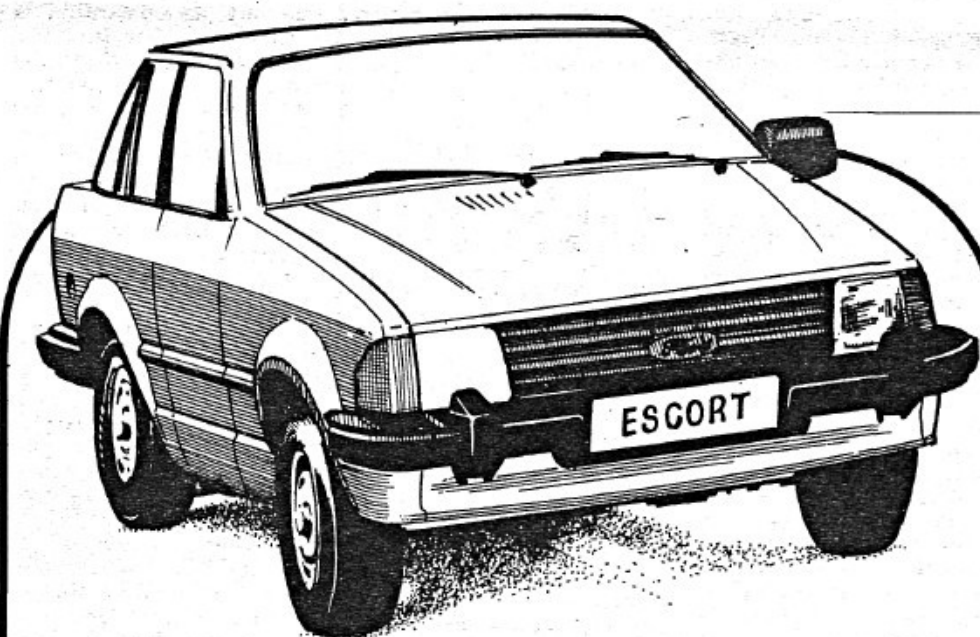
Un partido muy disputado por los dos equipos exhibiendo el Sollerense un gran juego que el resultado no refleja lo que ocurrió en el campo.

Resaltar una desafortunada actuación del árbitro con errores lamentables, no pitando un claro penalty a Girbent y anulando un gol en la segunda parte a este mismo jugador.

El Manacor marcó su gol en la primera parte de fallo defensivo por parte visitante.

En la segunda parte con el marcador tan incierto y con ocasiones clarísimas por parte de los dos equipos no se movió el marcador.

El domingo el SOLLERENSE jugará un partido amistoso en el Campo del Puerto de Sóller con el SAN PEDRO a las 11 horas.



EN SOLLER:
Tofol Martí

Taller mecànic Tel. 63 19 31

Colaborador de MOTOR BALEAR S/a

C/ Aragón 11 - Teléfono 46 36 00 - 04 - 08 - Palma de Mallorca



RAFEGUES ESPORTIVES



per Joan

CICLISME

MERCKX, EL MILLOR CORREDOR DE TOTS ELS TEMPS

Quantes i quantes discussions hem presenciades, o a quantes hem inclús intervingut damunt sa supremacia d'aquest "monstre" belga? Ha estat o no ha estat el millor ciclista de tots els temps? Es fanàtics no s'han arribat ni s'arribaran a posar mai d'acord damunt es tema. Jo he pensat i he defensat sempre que han estat temps molt diferents que no tenen cap punt de comparació entre ells. Opinió que compart es company Antoni Vallugera, que vaig tenir l'oportunitat de conèixer durant es "Primer Gran Premi Internacional Illa de Mallorca", cursa professional per etapes que vàrem organitzar conjuntament un parell de clubs ciclistes mallorquins, entre ells es "Derensora".

N'Antoni Vallugera el veu també d'aquesta forma:

"Los belgas han vuelto a suscitar la cuestión: ¿Merckx o Coppi? Y los mismos colegas del brusellense "Le Soir" llegan a la conclusión de que ambos pueden compartir el número uno.

Pienso que en más de una ocasión también he abordado el tema. Conoci a Coppi en su crepúsculo y a Merckx en su apogeo. También he dicho y repito que mientras Coppi fue el rey indiscutible de la época del spogeo, Merckx ha sido el campeón indiscutible en la época del crepúsculo.

Coppi debuta en una gran prueba por etapas cuando acaba de cumplir los veinte años. Lo hace como gregario de Bartali. Es el Giro del cuarenta. Y resulta que "piernas de alambre" asombra a todos y gana la carrera. Su ascensión es irresistible, pero llega la segunda conflagración mundial y pasa cuatro años en blanco. En este lapso de tiempo hace la guerra en el norte de África y pasa veinte meses en un campo de concentración. El récord de la hora lo bate en Vigorelli de Milán en 1942,

tras un viaje penoso en barco y en el espacio que le deja dos bombardeos sobre Milán.

Fauto no pudo debutar en el Tour hasta los treinta años. Por un accidente llegó a los Pirineos con media hora de retraso. Luego concluiría en París con una ventaja de diez minutos sobre Bartali, el segundo clasificado. La vida de Coppi ha sido una tragedia, Problemas familiares, la muerte de su hermano y consejero Sergie en una carrera y ese final trágico, de una enfermedad sin diagnóstico adquirida en un safari en el Alto Volta. No llega a cumplir los cuarenta y un años.

Por contra Merckx es un producto de laboratorio, con la ventaja de haber sido el atleta perfecto. El Doctor Cavallí asegura: "Las cualidades de Merckx eran superiores a las del atleta mejor superdotado. Si cien es la perfección, un superatleta puede llegar a los ochenta y Merckx estaba en los noventa".

El Doctor Frattini, que trató a ambos campeones, hace la siguiente observación: "Desde el punto de vista de observador médico, parece que Merckx habría batido a Coppi en un sprint, pero estoy seguro que el excepcional funcionamiento del aparato respiratorio de Coppi, le habría permitido batir a Merckx, no siempre por supuesto, en la distancia".

Según el Doctor Frattini: "Coppi era verdaderamente una excepción en ese ambiente fisiológico y su ligerísimo esqueleto (casi raquítrico) estaba al servicio —como las bicicletas de los geniales constructores actuales— de una terna físico-nerviosa, única:

- 1.— Ideopercepción rapidísima.
- 2.— Función interna y hormonal delicada, pero perfecta, y de un alto rendimiento atlético.
- 3.— Determinación espartana, ante un

compromiso de competición.

Esta apreciación del Doctor Frattini, al mencionar a las genialidades de los constructores actuales, me da pie a una investigación que quizá no se ha llegado a tener en cuenta a la hora de esas comparaciones Coppi-Merckx, que por esa diferencia de un cuarto de siglo son imposibles.

La preparación médica que instauró Coppi, se aplica con algunos retoques en la actualidad. Fue el primer corredor que ensó en la necesidad del binomio ciclista-médico.

Pero algo no podía innovar Coppi: las carreras y el material. El Alpez d'Huez que el trasalpino escalara triunfalmente en el Tour de 1952, no tiene ninguna comparación con la estación de esquí actual de carreteras asfaltadas. La bicicleta de Coppi no puede parangonarse con la que usó Merckx o la aerodinámica que hoy ha construido la Renault para Hinault.

Ahora Rino Negri, el especialista de "La Gazzetta dello Sport", una auténtica enciclopedia, ha analizado las bicicletas de uno y otro. Para mí este tema es tan importante o más que las condiciones de ambos atletas.

La arquitectura del cuadro de una bicicleta de competición es sensiblemente cambiada respecto a los tiempos de Coppi. Entonces se construían cuadros prevalentemente largos y las bicicletas pir tal resultaban más difíciles de llevar, pero a determinada velocidad en el llano favorecían el esfuerzo del rodador en una carrera en solitario. Hoy la bicicleta es más corta y se nota la necesidad de darle una estructura aerodinámica ya que las velocidades han aumentado y la posición normal —incluso si es perfecta desde un punto de vista técnico— hace que el corredor encuentre una menor resistencia contra el viento. En la nueva arquitectura del cuadro, en la angulación del tubo principal del mismo, no todos están de acuerdo. Cuando el cuadro es bajo la angulación de este tubo determinante a los efectos de la posición del corredor sobre la máquina, puede ser del setenta y uno por ciento. Si el cuadro es alto, la angulación puede ser del setenta y tres (no falta quien opta por una angulación del setenta y dos). La angulación de este tubo principal debe ser



Eddy Merckx es "monstre" belga.

decidido después que la bicicleta haya sido colocada sobre un plano perfecto que revele con exactitud el eventual exceso de inclinación de la horquilla anterior o la del tubo que une el que sostiene el sillín con el del manillar.

La construcción de un cuadro de competición requiere una veintena de horas de trabajo por parte de un especialista que tenga ideas claras del principio a fin. La horquilla es la parte más delicada del cuadro. Los tubos que sirven para construir un cuadro son diez, cuatro las horquillas, así como cuatro son las juntas. Los tubos de acero son de espesor distinto. Se usan de cuatro décimas, tanto que los constructores sostienen que les parece tener en sus manos una hoja de papel de seda. En los tiempos de Coppi y de Bartali se reclamizaban con grandes ruidos publicitarios los tubos de siete décimas.

Sobre la altura del cuadro los constructores son de parecer opuesto, también porque se ven obligados a contentar corredores o ciclistas (siempre más numerosos), quieren bicicletas de primera calidad incluso con precios que oscilan por encima de las ciento veinte mil pesetas, es decir un precio similar al de las aquinas que usan los profesionales. En ocasiones se adoptó el sistema de dejar el sillín fuera del tubo, unos cuatro centímetros. Hugo Koblet, el estilista helvético, fue convencido por Learco Guerra a corregirlo porque pretendía cuadros altos de cincuenta y ocho centímetros máximo, con la condición de tener fuera el tubo principal del tubo que soporta el sillín, en quince centímetros. Para efectuar el intento de batir el récord de la hora en el cuarenta y dos Coppi utilizó un cuadro con una altura de sesenta y un centímetros. Baldini i Jacques Anquetil se

sentado sobre el sillín, se encuentra imposibilitado de poder pedalear en línea. Lógicamente el derroche de energía es considerable, ya que las rodillas del corredor al pedalear se separan de la máquina.

El perfeccionamiento de la bicicleta ha avanzado más en los últimos diez años que no en medio siglo precedente. En efecto, si comparamos algunos modelos que ya se estilaban en la época de Girardengo, Binda y Guerra, con los que usaron Coppi y Bartali, observaremos que la diferencia no es demasiado notable, exceptuando el cambio de velocidades. Ultimamente, no ha habido una sola parte de la bicicleta que no haya sido objeto de un meticuloso estudio. Tanto es así, que se puede hablar de una verdadera carrera en busca de la perfección. Las aleaciones especiales que se utilizan desde hace varios años en la aviación, han permitido a los constructores progresos francamente excepcionales en los accesorios. Es verdad que estos accesorios se han encarecido notablemente (el grupo récord Campagnolo, que se exporta a todo el mundo) y que enciden en la medida del 40 al 45 por 100 sobre el coste total de una máquina. Pero la realidad es que estos accesorios destinados a la bicicleta tienen una mayor similitud con las piezas de orfebrería.

Quizas este apartado —y sin quizás— es el que impide hacer un parangón ya de por sí imposible. A Coppi y Merckx les separó la mecánica. Un progreso muy superior al del propio atleta".

SE TRASPASA LOCAL COMERCIAL MUY CENTRICO CON VIVIENDA, APTO PARA CUALQUIER NEGOCIO. Informes telefono 631221.

REPARACIONES

J. SASTRE

FRIGORÍFICOS
CAFETERAS
LAVADORAS
TERMOS
LAVAVAJILLAS
ESTUFAS

SERVICIO OFICIAL FAGOR ASPES

Calle José Antonio, 191 — Teléfonos 63 06 73
SÓLLER (Mallorca)

Instalaciones Eléctricas

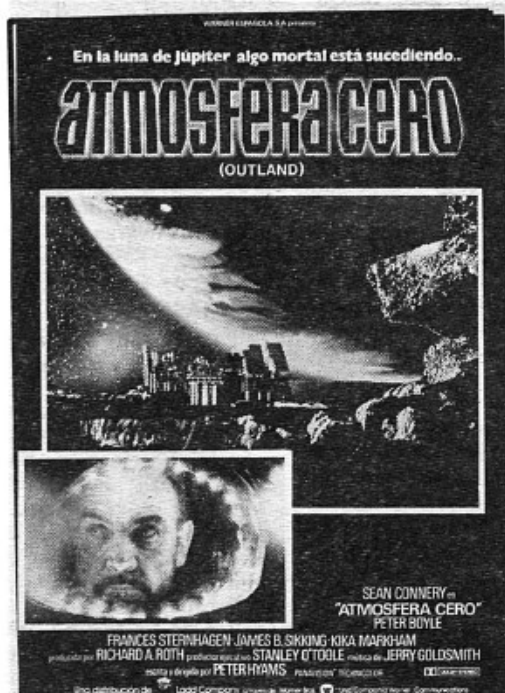
ANTONIO LLABRES FLORIT
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS
C/. José Antonio, 171
Tel. 630897

Sóller (Mallorca)

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

CINE ALCAZAR

HOY DIA 20 Y MAÑANA DOMINGO



Y

PUÑOS FUERA

PROXIMA SEMANA

SOMBRA GARRA CRISTAL

Y

GUERRA MISSILES

CINE FANTASIO

HOY DIA 20 Y MAÑANA DOMINGO



Y

LA CHICHARRA

PROXIMA SEMANA

LA FUGA DE SEGOVIA

RESTAURANTE MARISOL



JUNTO AL MAR, COCINA INTERNACIONAL
PUERTO DE SOLLER

SE VENDE ATICO A
ESTREMAR, EN
CARRER DE SA MAR
SOLLER. Informes:
630210.

SE DONEN CLASSES
DE EGB, BUP I
CATALA.
TEL. 630 565

SE NECESITA
MATRIMONIO PARA
CUIDAR FINCA
TURISTICA A 14 KM.
DE SOLLER.

INUTIL SIN
REFERENCIAS.
INFORMES: TEL:
234563. DE 5 A 8
TARDES.

■ VENTAS ■ ■ ALQUILERES ■ ■ EMPLEOS ■

SE VENDE OPEL
MANTA S/CC 2000
(PM-V) automático
Radio Cassette stereo.
15.000 Km muchos
Extras infor. 631513.

VENDO SEAT 133
PM-5760-G. PRECIO:
110.000 PTAS. TFNO.:
630992.

SE VENDE PISO 2a
PLANTA EN C/.
DE SA MAR, 193. CON
BAÑO Y ASEO, 3
HABITACIONES,
SALA COMEDOR,
COCINA Y DOS
TERRAZAS. INF. Tel.
631791

Nichos nueva
construcción. Tel. 63 10
53 (A-3).

NOTA DE LA ALCALDIA

CAMPAÑA DE VACUNACION INFANTIL Y ADULTA

A partir de esta fecha todos los MARTES y
JUEVES, de 10,30 a 11,30 horas se procederá, en
el dispensario de la Cruz Roja local, a la vacunación
de niños y adultos contra la difteria, tosferina,
tétanos, poliomielitis, sarampión, rubeola y
parotiditis.

Sóller 18 de Marzo de 1982
EL ALCALDE

PAPELES PINTADOS - PINTURAS - LOSETAS - MOQUETAS
IMPERMEABILIZANTES - REVESTIMIENTOS DECORATIVOS

LA INDUSTRIAL ISLEÑA

Herrería, 11 - PALMA DE MALLORCA - Telef. 21.34.66

EN SOLLER FERRETERIA LA MALLORQUINA

HORARI DE MISSES

DISSABTES

S. Bartomeu: 20 h.
Hospital: 18'30.
Es Convent: 17'30
i 19.
S. Felip: 19.
Biniraix: 19'30.
Fornalutx: 19.
El Port: 19.
L'Horta: 20.

DIUMENGES

S. Bartomeu: 9,
12, 18'30 i 20 h.
Hospital: 11.
Es Convent: 7'30,
10 i 19.
S. Felip: 10 i 19.
Biniraix: 9'30.
Fornalutx: 9'30 i
19.
El Port: 12 i 18.
L'Horta: 10'30 i
19.
Sa Capelleta: 17.

BANCO DE CREDITO BALEAR

Bolsa de Madrid

BANCOS

	5-3-82	12-3-82
Banco Atlántico	-	-
Banco Popular Español	348	341
Banco Europeo de Negocios	-	-
Banco de Bilbao	335	348
Banco Central	354	352
Banco Español de Crédito	371	365
Banco Exterior de España	310	302
Banco Hispano Americano	322	323
Banco Rural y Mediterráneo	-	-
Banco de Santander	363	356
Banco Urquijo	227	224
Banco de Valencia	-	-
Banco de Vizcaya	372	368
Banco Zaragozano	239	245
Banco de Crédito Balear	224	223

ELECTRICIDAD

	106	104
Electra de Viesgo	59'50	59'25
F.E.C.S.A.	62	62
F.E.N.O.S.A.	131'50	133
Hidroeléctrica Cantábrica	54'50	54'25
Hidroeléctrica Cataluña	64	63'50
Hidroeléctrica Española	58'25	58
Eléctricas Reunidas Zaragoza	50'50	51'50
Iberduero	156	-
Salto Nansa	62	61'50
Sevillana de Electricidad	63'50	63
Unión Eléctrica	-	-

ALIMENTACION

	347	345
EBRO, Azúcares y Alcoholes	45	44
El Aguila	69	66
General Azucarera	-	-

INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORA

	234	225
Cementos Alba	161	156
Dragados y Construcciones	100	100
Inmobiliaria Metro	17'25	17'50
Inmobiliaria Urbis	234	-
Portland Valderrivas	-	-
Urbanizadora Española	196	-
Urbanizadora Metropolitana	-	92
Vallehermoso	-	-

MINERAS

	105	101
Ponferrada	-	-

QUIMICAS

	42'50	41'50
Energía e Industr. Aragonés	32'25	31'50
Explosivos Río Tinto	-	-
Papeleras Reunidas	96	93
Española de Petróleos	-	-

SIDERURGICAS

	13'75	13
Altos Hornos	-	145
Auxiliar de FF.CC.	253	245
Duro Felguera	85	85
F.A.S.A.	67'50	62'25
Finanzauto	58	-
Material y Construcciones	-	-
Metalúrgica Santa Ana	19'50	19
S.E.A.T.	-	-
Citroën	-	-

MONOPOLIOS

	218	211'50
O.A.M.P.S.A.	115'50	108'50
Tabacalera	72	72'50
Telefónica Nacional	-	-

VARIOS

	-	-
Finanzauto y Servicios	45	41'50
Galerías Preciados	56	57
General de Inversiones	-	-
Industria y Navegación "INEA"	-	-
Metropolitano de Madrid	-	-

FONDOS DE INVERSION

	219'65	220'36
Eurovalor-1	257'41	257'59
Eurovalor-2	-	-

DERECHOS DE SUSCRIPCION

Crédito Balear
Sevillana
Hidrola
Fenosa
Banco Pastor
Fecsa

AQUELLOS EMIGRANTES

por Vicent Crespi Muntaner

No soy ni tengo ninguna pretensión en ser historiador. Carezco de datos escritos, documentos y archivos; solo diré lo que queda grabado en la memoria por relatos oídos y la poca experiencia que en este tema poseo. Quiero referirme a aquellos hombres, a aquella generación, — que fué calificada acertadamente de generación heroica por un predicador en un sermón del día de la Feria Mayor del pueblo —, que un día ya en la edad madura se vieron obligados a cause del "paro" de aquellos tiempos a abandonar su patria para trabajar afanosamente en un porvenir incierto.

Según se dice, en la segunda mitad del siglo pasado hubo una nefasta epifanía que diezmo la plantación de naranjos que había en el valle y trajo como consecuencia el final de la exportación de las naranjas con la consiguiente desaparición de la importante flota de veleros que aseguraban esta navegación de sabotaje, y por lo tanto ocupaban, dando trabajo a toda la población. Vamos a concretarnos a la emigración, emigración golondrina, como califican los tratados de economía a los que se van y vuelven; y cenirnos a los que un día se fueron al vecino país de Francia.

Antes de hablar de esta emigración es indispensable hacer una referencia a la citada flota de veleros que por los datos oídos eran barcos de tres palos: corbetas, fragatas, bergantines y goletas. Pues bien, todos estos hombres consumieron su adolescencia y juventud embarcados en estas naves y desde los más verdes años ya estaban curtidos en las duras faenas de envergarse: sujetas y atar las velas a las vergas; izar y arriarlas según la dirección de los vientos, subirse al palo trinquete, o al mayor o al palo mesana, fregar la

cubierta, realizar los trabajos de estiba, etc. bajo todas las incidencias del tiempo: frío, calor, sol, lluvia, tempestad, falta de viento, con la ilusión de convertirse un día en proel: el hombre de confianza que ocupa la proa para dirigir las maniobras. Luego venía el largo servicio militar en la Marina de guerra. Los hubo que sirvieron a bordo del "Numancia", primer barco acorazado de la Armada española a las órdenes del almirante Lobo; otros estuvieron en aguas de Alejandría y Port Said en ocasión de la intervención de Gran Bretaña para instalar su dominio en Egipto. Finalizada esta prestación personal a la patria y de regreso al terruño sin naranjos y sin barcos donde continuar el trabajo; aquellos hombres dinámicos, intrépidos, envalentonados por el gusto a la aventura, que se creían frente a la fatiga y a las adversidades, otra vez con el baúl a cuestas desembarcaban en Sète, Aigues Mortes, Marsella, en aquellos puertos del golfo de León a los que tantas veces habían dejado su cargamento de naranjas y aceite. Por poco que reflexionemos nos daremos cuenta de lo que representó tal proeza. Eran hombres sin cultura, la mayoría de ellos apenas si sabían leer y escribir, iban a un país extranjero sin conocimiento de su idioma ni de la idiosincracia de las gentes, sin capital, solamente con los dos brazos y la voluntad de trabajar. Al poner pie a tierra uno se quedaron en los puertos limítrofes y otros se arriesgaron adentrándose y extendiéndose por todas las comarcas del vasto país vecino. Los que se quedaron en los puertos de arribada abrieron un figón o una "buvette" (una cantina) siendo sus principales clientes los mismos compatriotas que llegaban en distintas hornadas. Para muchos

de los que se fueron país adentro su comienzo consistió en el arriendo o la compra de un carrito a mano que cargaban de cacahuetes, castañas y otras frutas e iban pregonando en un rudimentario francés por plazas y calles la bondad de sus mercancías. Pasado poco tiempo y como resultado de los primeros ahorros los figones y cantinas se convirtieron en restaurantes y bares respectivamente, y el carrito a mano trocóse en un local rotulado "Aux jardins d'Espagne, fruits et primeurs", con un carro y una caballería. Este adelanto exigió la presencia de una compañera que compartiera la carga de la organización de un negocio, de una incipiente empresa. Debido a la extensión del negocio en marcha fue necesaria la cooperación de la mano de obra: "los garçons" (mozos). Así se estableció el "denostado" paternalismo, ya que todos vivían bajo el mismo techo y comían en la misma mesa redonda; los había que incluso cocinaban al estilo de la isla nativa: sopas mallorquinas, pescado en escabeche, etc. Para corte de pelo y ocasionales aperitivos el dinero se cogía de la caja de la casa. Sin embargo el trabajo era arduo. Por aquellas fechas aún no se había legislado sobre el descanso dominical. Piénsese, por ejemplo en lo que representaba la descarga de un vagón de naranjas que no iban en cajas sino a granel. Llenar las espuestas para cargarlas en un carro

largo tirado por dos percherones, a la llegada a destino otra vez llenar las espuestas y descargarlas, contar las naranjas a mano con tres en una y dos en la otra, repitiendo veinte veces esta operación apuntaban un centenar. Pero el comercio crecía, se abrían sucursales, se conquistaban nuevos mercados. El ama de casa además de colaborar en el negocio escribiendo cartas, anotando recaudaciones y gastos en una elemental contabilidad, tenía el cuidado de hijos y mozos. Cuando al finalizar el año, después de saldar todos los dispendios, se ahoraban mil duros, se decía que habían hecho una buena campaña.

De aquí partió, con la participación de las otras emigraciones, en particular de la antillana, la expansión de la ciudad en los nuevos ensanches: la calle del Mar, la Gran Vía, el Celler, con esas casas de fachada de piedra del país.

Pasaron treinta o cuarenta años y aquellos hombres que habían conseguido con sus ahorros la construcción de su propia casa, la adquisición del huerto y el olivar, regresaban a su "roqueta" con el corazón y la mente henchidos de recuerdos que evocabán juntos en las sabrosas tertulias del casino popular relatando viejas hazañas marineras o el número de vagones de tal o cual mercancía que en un ejercicio habían negociado. Hasta que erosionado por el transcurso del tiempo todo se ha sumergido en el piélago del olvido. Sean estas líneas un sencillo homenaje a la memoria de "aquella generación heroica".

AGRAIMENT AL "CIRCULO MALLORQUIN DE PUERTO RICO"

El nostre grup ha rebut mitjançant el conseller D. Miquel Soler, de part de D. Frank Ballester un taló

amb l'import de 500 \$ que mos ha representat al canvi unes 52.000 ptes., les quals hem destinat als diversos gastos que mos dugué el viatge a Puerto Rico.

Gracies
AIRES SOLLERICS
Soller 15 de
Març de 1982

EL PUERTO

Barrido marinero

por Nicolás Díez



INCREDIBLE, PERO CIERTO

Decir a estas alturas que Sóller es una ciudad turística y su Puerto el centro de atención de muchas agencias turísticas europeas, es una perogrullada porque todo el mundo lo da por sabido. Sin embargo, parece ser que hay quien se empeña en ignorarlo, porque de otro modo resulta inexplicable que un embarcadero de recreo como el del Traves, por el que esta temporada van a pasar miles de personas se encuentre en el estado en que puede apreciarse en la foto que se inserta junto a esta columna. Ya nos referimos a este tema hace unas semanas, lo hemos comentado con personas relacionadas con el organismo que suponemos competente, en este caso, la Comisión Administrativa de Puertos, y se nos ha respondido que "las cosas de Palacio van despacio".

El Ayuntamiento, por su parte, atribuye la conservación de las instalaciones portuarias a la ya mencionada Comisión y entre tanto el tiempo pasa, la temporada turística se acerca y nadie repara el tremendo desperfecto. ¿Es posible que no haya quien mueva un dedo para que se arregle ese enorme sovación evitando las incomodidades y riesgos de accidente que puede suponer para nuestros visitantes? por lo visto es posible... aunque parece mentira.

MOTOFOLIA

No está todavía en el diccionario la palabra que da título a este apartado, pero podríamos definirla como aversión a las motos. Pues bien, este síndrome lo padece al parecer un perro de gran tamaño que acostumbra a embestir a todo motorista viviente, mordiéndoles de paso la pantorrilla o el tobillo, si se tercia. Y el pasado lunes, se terció, efectivamente porque un ciudadano hubo

de recibir asistencia médica después de ser atacado por el animalito en cuestión, cuando pilotaba su ciclomotor. Es el caso que no es la primera vez que este mismo animal protagoniza un hecho de estas características, lo que evidencia la falta de efectividad de las celeberrimas e incumplidísimas ordenanzas municipales en materia de tenencia de perros y otros animales domésticos. Luego, ¿de qué sirven las ordenanzas, reglamentos y demás disposiciones varias si nadie se encarga de hacerlas cumplir?

ALMUERZO DE TRABAJO

El pasado miércoles, visitaron el Puerto de Sóller los miembros de la Federación Empresarial de Hostelería que se reunieron con los hoteleros de nuestra zona para celebrar una jornada de trabajo. La reunión tuvo lugar en el Restaurante Altamar y en ella se trataron temas relacionados con los distintos aspectos de la problemática hotelera, contemplados globalmente, analizándose también en particular la situación de la Hostelería en el Puerto de Sóller. Entre otras cosas se habló de los proyectos presentados por la Asociación que preside Nicolás Cortés, encaminado a proporcionar el mayor número posible de distracciones y alicientes al turismo de invierno. Dicho plan incluiría excursiones a pie por los alrededores de Sóller, recitales de bailes típicos mallorquines, y otras atracciones.

MANTAS



MORA

son de abrigo...

VENTA Y EXPOSICION

colchoneria OLIVER

C/Victoria,1
Tel.631288
SOLLER

Altamar
restaurant

Pida presupuesto

**BODAS
PRIMERAS COMUNIONES**

**Tel. 63 12 05
Port de Sóller**